СВОБОДА  SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК — UKRAINIAN DAILY

Пам'ятайте про Україну!

РІК XCIV. Ч. 35. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК. ВІВТОРОК, 24-го ЛЮТОГО 1987 ЦЕНТІВ 25 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, TUESDAY, FEBRUARY 24, 1987 No. 35. VOL. XCIV.

Інформують про таємничі смерти в Україні

Джерзі Ситі, Н. Дж. — Як подає Українська Інформативна Служба „Смолоскип" в останньому часі померло двоє молодих українців, членів відомих родин українських правозахисників, обоє в дуже таємничих і нерозгаданих обставинах.

У невияснених обставинах помер син письменника Бориса Антоненка-Давидовича, Євген, незабаром після того, як він закінчив третій термін ув'язнення.

Євген Антоненко-Давидович народжений в 1952 році був постійно переслідуваний КҐБ і тричі засуджений на ув'язнення ніби за кримінальні злочини. Він сидів у тюрмі від 1971 до 1976 року, 1977-78 роки і вкінці від 1982 до 1986 року. В часі останнього ув'язнення, він стратив мову, а в короткому часі після звільнення з тюрми помер з невияснених причин.

Також продісталася на Захід вістка, що 1-го жовтня 1986 року на спортовій площі у Львові невідомі злочинці замордували Зіновія Шасткова, сина родича Олени Антонів-Красівської, відомої за свою акцію в обороні людських прав, яка згинула трагічно під колесами авта рік тому.

З. Шастків, народжений 1955 року, згинув із таємничої руки коротко перед датою свого вінчання.

В обидвох випадках причини смерти невідомі.

Заповідають антиукраїнський фільм на мережі Сі-Бі-Ес

Джерзі Ситі, Н. Дж. — Як повідомляє „Едмонтон Джорнал" з 20-го січня 1987 року у інформаціях про програми телевізійної сітки Сі-Бі-Ес пера Баба Ремінґтона, у квітні ц.р. будуть показувати телевізійний фільм п.н. „Утеча із Собібору", побудований на книжці Ричарда Рашке про втечу 300 жидів із концентраційного табору. В тому таборі згинуло 250,000 жидів у ґазових камерах. На підставі книжки та фільму цей концентраційний табір, положений у східній Польщі, був як і усі під зарядом нацистських груп СС, але в ньому мала бути українська сторожа.

Б. Ремінґтон інформує, що телевізійний фільм про табір в Собіборі наголошує співпрацю українців у винищуванні жидів і тому напевно викличе протести та реакцію зі сторони української спільноти в Канаді і ЗСА. Хоча продуцент фільму Денніс Доті запевняє, що все „базоване на історичних фактах", то все ж Б. Ремінґтон уважає, що у фільмі надто поставлено наголос на співпрацю українців з нацистами у концентраційному таборі і що це допровадить до контроверсій.

Наслідком цих інформацій Фонд ліґи проти знеславлювання з Ню Джерзі виготовив вже обіжного листа зі закликом, щоб члени української громади писали до програмового відділу Сі-Бі-Ес з вимогою дати можливість представникам українців і не-українців побачити цей фільм ще перед його переданням у телевізійній програмі.

В справі оглянення фільму перед місяцем квітнем треба писати до CBS Programming Division, 524 West 57th St., New York, N.Y. 10019, а копії листів висилати на адресу: Ukrainian Anti-Libel Fund. P.O. Box 221, South Orange, N.J. 07079.

В Лос Анджелесі вчитимуть писання писанок

Лос Анджелес. — Український Мистецький Центр влаштовує майстерні-лекції писання писанок, які відбудуться в неділі, 1-го і 15-го березня та 5-го квітня і у суботи, 7-го березня і 4-го квітня ц.р., від год. 12-ої полудня до год. 4-ої по полудні тут в центрі при 4315 Мелровз аве. Кошт лекції 20 дол. для дорослих, 15 дол. для дітей віку від 10 до 14.

З цієї нагоди буде також конкурс найкращої писанки в ділянках: початкуючих, середніх і заавансованих. За дальшими інформаціями про конкурс і лекції слід телефонувати на число центру: (213) 668-0172.

ЗБОРИ ПАТРІЯРХАЛЬНОГО ТОВАРИСТВА

Ню Йорк. — Українське Патріярхальне Товариство в ЗСА, Відділ в Ню Йорку, повідомляє, що відбудуться Звичайні загальні збори в недію, 8-го березня ц.р., о год. 2-ій по полудні тут в Домі Наукового Товариства ім. Шевченка, при 63 Четверта аве.

ВІДОЗВА

Світова Федерація Товариств Українських Інженерів вже підготовила матеріял на видання книжки під назвою „Пропам'ятна Книга Товариств Українських Інженерів".

Книга охопить період від 1909 до 1986 років, тобто від самого заснування Товариства Українських Інженерів у Львові досьогодні. Зібрано матеріяли з Австралії, Арґентини, Канади та частинно з Америки та Німеччини. Деякі матеріяли були опубліковані у Бюлетенях Товариства Українських Інженерів Канади.

Федерація приступила до збірки фотознімок членів Товариств для поміщення в „Пропам'ятній Книзі". Фотознімки повинні бути пашпортного формату, виміру 4x5 сантиметрів. До знімки просимо долучити: ім'я і прізвище, дату народження, який факультет закінчив (хемічний, механічний і т. д.), а якщо не живе —дату відходу. Можна подати короткий життєпис, але не більше як півсторінки машинопису.

Видання такої книжки пов'язане з великими коштами. Ми звертаємось до кожного члена, щоб в прилозі переслав не менше як 25 дол. (двадцять п'ять дол.) разом зі знімкою на покриття коштів. Дуже просимо вас переслати по змозі більшу дотацію. Всі дотації будуть поміщені в „Пропам'ятній Книзі".

Чеки та грошові перекази слід виставляти на World Federation of Ukrainian Engineers or (WFUE) та пересилати на адресу: Dr. J. G. Kurys, R. Eng., President WFUE, 27 Newell Court, Islington—Toronto, Ontario, Canada M9A 4T9.

ПОМЕР СВ. П. ГЕНЕРАЛ ПЕТРО ГРИГОРЕНКО

Ню Йорк. — У суботу, 21-го лютого ц.р., в нюйоркському шпиталі Бет Ізраель помер на 80-му році життя св. п. генерал Петро Григоренко, голова Закордонного Представництва Української Гельсінкської Групи (ЗПУГГ).

Народився П .Григоренко 16-го жовтня 1907 року в селі Борисівка Запорізької области в Україні. Він був учасником Другої світової війни.

Генерал П. Григоренко боровся за права людини, був членом-засновником Української Гельсінкської Групи. За це відбув шість років ув'язнення в психіятричних лікарнях-в'язницях — 1964-65, 1969-74. В грудні 1977 року він виїхав на лікування до З'єднаних Стейтів Америки, а на початку 1978 року совєтський уряд позбавив його громадянства СССР. У ЗСА Петро Григоренко видав книгу спогадів, яка вийшла українською, англійською, російською мовами, була перекладена на мови інших країн.

Панахида за спокій душі св. п. ген. П. Григоренка буде відправлена у п'ятницю, 27-го лютого, у похоронному заведенні Петра Яреми, о год. 7-ій вечора. В суботу, 28-го лютого, о 9-ій год. ранку в українській православній катедрі св. Володимира буде відправлена заупокійна Служба Божа, а о 12-ій год. відбудеться виїзд на український православний цвинтар св. Андрія в Бавнд Бруку, Н. Дж.

Для осіб, які не мають авт, а хотіли б поїхати на цвинтар, організатори похорону замовили автобус. Зголошуватися можна протягом тижня до Ніни Самокиш на числа телефону (212) 673-9530 (вдень), (212) 460-9548 (увечорі).

Св. п. ген. П. Григоренко

Покійний залишив у смутку дружину Зінаїду, синів Олега, Андрія з дружиною Марією і донею Тетяною в Ню Йорку та синів Анатолія, Георгія і Віктора та внуків в СССР.

ВЕЧІР ПРО КАРПАТСЬКУ УКРАЇНУ

Ню Йорк. — Карпатський Союз і Літературно-Мистецький Клюб влаштовують в п'ятницю, 13-го березня ц.р., о год. 7-ій вечора, тут в будинку Визвольного Фронту, Друга аве., між 9 і 10-ою вулицями, святочні сходини для відзначення проголошення Державности Карпатської України. В програмі: доповідь о. д-ра Атанаса Пекара, ЧСВВ, на тему „Греко-Католицька Церква в Карпатській Україні", Світлана Тонкошкур, сопрано, і Яринка Ференцевич — декламація.

Ню Джерзі активізується для відзначення 1000-ліття Хрищення

Нюарк, Н. Дж. — За ініціятивою відпоручників Крайового Громадського Комітету 1000-ліття Християнства в Україні, д-ра Степана Вороха і інж. Миколи Семанишина, відбулися в днях 12-го вересня і 21-го листопада 1986 року громадські наради представників організацій і товариств Нюарку, Ірвінґтону, Мейплвуду, Юнійон, Гиллсайду, Лівінґстону та околиць. Присутні на нарадах схвалили правильник діяльности та обрали голів ділових комісій.

До Почесного комітету рішено запросити парохів та настоятелів церков трьох віток Христової Церкви, діючих на цьому терені. Всі релігійні справи належать виключно до їх компетенцтій.

На нараді голів комісій, яка відбулася в Ірвінґтоні в неділю, 1-го лютого 1987 року, рішено поширити компетенції громадського ділового комітету на стейт Ню Джерзі та затверджено його в такому складі: голова — Іван Головінський, містоголови — Олексій Данчук, Іван Галій, Володимир Баґрій, Надія Біґун.

Як містоголови входять з уряду голови місцевих комітетів 1000-ліття: о. Роман Мірчук (Джерзі Ситі), Володимир Янів (Картерет), Зенон Сірий (Байон), Дмитро Демидюк (Ню Бранзвик). Стейтовий комітет запрошує до співпраці місцеві комітети, які ще не вступили до стейтового комітету, як рівнож заохочує українські громади творити місцеві комітети де таких ще нема.

Членами комітету є: кореспонденційний секретар: Марія Бокало, голови комісій — фінансова: Ігор Ляшок, організаційна: Раїса Дідов, бенкетова: Квітка Семанишин, зовнішніх зв'язків: Нестор Голинський, програмова: Володимир Стойко, імпрезова: Іванна Кононів, ілюстраційно-технічна: Марія Голіната, пресова: Діяна Курилко, вільні члени: С. Ворох, Михайло Цяпка, Осип Голинський, Йосип Лисогір, Іван Хамуляк; голова Контрольної комісії: М. Семанишин.

Слідуюче засідання Президії Ділового комітету і голів комісій відбудеться в суботу, 7-го березня 1987 року, о год. 2-ій по полудні в приміщенні Українського Народного Дому в Ірвінґтоні, при 140 Проспект аве.

Шукають даних про українських мистців

Торонто. Виданий 1973 року „Словник художників України" не взяв до уваги образотворчих мистців української діяспори.

Саме тому Канадсько-Українська Мистецька Фундація у Торонто вирішила заповнити цю прогалину шляхом видання „Словника образотворчих мистців української діяспори". На сторінках української преси фундація закликала мистців і їхніх родичів присилати особові дані до словника: ім'я, прізвище, дата й місце народження, мистецька освіта, виставки, країни проживання тощо.

Фундація зібрала матеріял до понад 400 картотек мистців, але є ще багато прізвищ мистців про яких нема даних. Невміщення їх у „Словнику образотворчих мистців української діяспори" спричинить кривду цим мистцям і не дасть повного образу українського культурного життя.

Проситься висилати інформації на адресу: Ukrainian Canadian Art Foundation, 2118-A Bloor Street, W Toronto, Ont. M6S 1M8, або телефонувати на число (416) 766-6802.

У заворушеннях в Алма-Аті брало участь біля 3,000 осіб

Вашінґтон. — Вперше з часу грудневих заворушень в столиці Казахстану Алма-Аті були допущені західні журналісти. Чужинецьких туристів почали пускати в Алма-Ату 10-го січня.

Газета „Вашінґтон Пост" надрукувала репортаж її московської репортерки Селестін Болен, яка була присутня на зустрічі казахських керівників з чужинецькими журналістами.

Під час цієї зустрічі вияснилися нові подробиці про події, що мали місце після усунення першого секретаря ЦК Казахської комуністичної партії Дінмухамеда Кунаєва і заміни його росіянином Ґеннадієм Колбіним. Зокрема, згідно з першим офіційним повідомленням, в заворушеннях брало участь біля 200 осіб, однак тепер виявилось, що мова йде про 3,000.

Як заявив чужинецьким репортерам голова Ради міністрів Казахстану Нурсултан Назарбаєв, на місце першого секретаря була запрошена людина зі сторони, бо „потрібний був новий підхід". Студентські протести в грудні „були виявом націоналізму, — визнав Н. Назарбаєв. — Ми не маємо наміру цього заперечувати. Але студентів підбурювали до виступів".

Він заявив, що заворушення не мали організованого характеру, але дав зрозуміти, що за їх учасниками стояли люди, які „хотіли, щоб все залишалося по-старому". Назарбаєв згадав про „фальшиву національну гордість", яку проповідував Кунаєв.

Місцеві чинники розповіли журналістам, що натовп студентів заповнив майже четверту частину величезної площі ім. Брежнєва.

Назарбаєв сказав, що він та інші члени республіканського керівництва були на площі 17-го і 18-го грудня і намагалися вмовити студентів розійтися. На площу приїжджав і Колбін, але переважно натовп намагалися втихомирити казахи. Назарбаєв згадав, що на площі появилися плякати і гасла „Казахстан для казахів" і цитати Леніна з національного питання.

Студенти „висловлювали своє незадоволення рішенням замінити Кунаєва, — продовжував Назарбаєв. — Вони не говорили: 'Ми проти Колбіна, ми за Кунаєва'. Вони говорили: 'Дайте нам місцеву людину. Нехай це буде росіянин, але росіянин з Казахстану'. Під вечір появилися п'яні, які почали бити дружинників. І ми почали відвозити потерпілих в пункти медичної допомоги. Наступного ранку, 18-го грудня, на площу прийшло ще більше людей, на цей раз озброєних камінням і палицями. Під вечір, зібравши добровольців зі всього міста, ми навели порядок".

Назарбаєв повідомив, що медична допомога була надана приблизно 200 алмаатинцям. Було конфісковано біля 100 авт. Демонстранти спалили три міліцейські і три пожежні авта.

Московські газети писали, що під час заворушень загинула всього одна людина, дружинник. Чужинецьким репортерам в Алма-Аті сказали, що загинуло двоє — дружинник і студент. Міністер внутрішніх справ Казахстану Ґріґорій Князєв сказав, що у зв'язку з заворушеннями були засуджені три особи і ведеться слідство в справі ще 28 осіб, частина яких обвинувачується у вбивстві.

В АМЕРИЦІ

НА ЦЕРЕМОНІЇ, ЩО відбулася в Білому Домі, президент Роналд Реґен прочитав постанову про остаточне відкликання всіх економічних санкцій проти Польщі, запроваджених в 1981 році у відповідь на заборону „Солідарности" і встановлення вимкового стану. На церемонії були присутні представники польської іміґраційної громади і конґресмени польського походження. Не зважаючи на те, що економічна ефективність від відкликання санкцій може виявитися незначною, член міської управи Чикаґо Роман Пучінські назвав рішення Президента актом справжньої державної мудрости.

ДЕРЖАВНИЙ ДЕПАРТАМЕНТ опублікував щорічний звіт про порушення прав людини в різних країнах світу. В звіті, що займає 1,356 сторінок, розглядається становище в 167 країнах. В ньому сказано про „різке погіршення становища" в ПАР, повернення Філіппін до демократичного правління і різке поліпшення з правами людини в Південній Америці. Асистент державного секретаря в справах прав людини Ричард Шифтер сказав репортерам на пресовій конференції, що найбільш жахливі порушення прав людини відбувалися в минулому році в Північній Кореї. Він вітав зміни в совєтському режимі, згадав, що кілька десятків політв'язнів випущені в СССР з в'язниць і таборів. Однак він підкреслив, що багато вільнодумців все ще перебувають там в ув'язненні, а також різко критикував совєтський геноцид в Афганістані.

У СХІДНЬОМУ БЕРЛІНІ завершився суд над 69-річним американцем Джаном Раннінґсом, який три місяці тому виліз на Берлінську стіну і почав бити по ній молотом. Його обвинуватили в порушенні державного кордону. Суд засудив Дж. Раннінґса на 18 місяців тюремного ув'язнення умовно. Він потрапив до рук східньонімецьких властей уже втретє. Досі його відпускали, а тепер вирішили судити. Судовий процес тривав чотири дні. Мабуть вирішивши не роздувати справи, власті Східньої Німеччини обмежилися покарати американця умовно.

ПРЕЗИДЕНТ РОНАЛД РЕҐЕН, відповідаючи на запитання репортерів, заявив, що начальник канцелярії Білого Дому Доналд Ріґан повинен самостійно визначити своє місце і рід діяльности в складі Адміністрації. „Я завжди зі зрозумінням ставився до бажання членів Уряду вернутися до приватного сектора", — сказав Президент, а на пряме запитання про можливість резиґнації Д. Ріґана сухо відповів: „Це його особиста справа". Невизначеність становища Президента привело до того, що знову почали ширитися чутки про резиґнацію Ріґана уже в найближчі тижні.

НАЧАЛЬНИК ІНФОРМАЦІЙНОГО відділу амбасади СССР у Вашінґтоні Олег Бенюх і пресовий аташе Ігор Булай влаштували пресову конференцію, на якій висловили своє різко неґативне ставлення до телевізійного фільму „Америка", який розповідає про совєтську окупацію З'єднаних Стейтів. О. Бенюх сказав, що „Америка" є зразком найгіршої кінопродукції, яку йому доводилося бачити. „Автори фільму, — сказав він, — мали на меті створити атмосферу ненависти до Совєтського Союзу".

КОНСЕРВАТИСТИ СХВАЛЮЮТЬ ПОЛІТИКУ Р. РЕҐЕНА

Вашінґтон. — На конференції керівників різних консервативних груп, що вібулася тут, її учасники зустріли овацією президента Роналда Реґена, який заявив: „Критики намагаються опустити завісу перед тим, як закінчиться вистава. Однак колишня професія навчила мене дечого: найбільш значні події відбуваються в останній дії".

Такими словами Президент відповів лібералам у Конґресі, які хочуть доказати, що „реґенівська революція закінчена" за два роки до закінчення президентства Р. Реґена. У своїй промові перед консерватистами Р. Реґен оголосив, що на „останню дію" він приготовив боротьбу за реформу системи велфер і продовження праці в справі створення системи СДІ — протиракетної оборони.

Виступ Реґена переривався окликами: „Ще чотири роки!", хоч кожний розумів, що „ще чотири роки" неможливі. Зате перед консерватистами виступили конґресмени Джек Кемп і сенатор Роберт Дол, які претендують зайняти місце Р. Реґена у Білому Домі.

Промова Дж. Кемпа, який має надію під час передвиборчої кампанії притягнути на свою сторону консерватистів, була присвячена критиці зовнішньої політики теперішньої Адміністрації. Кемп звалив вину за провали на державного секретаря Джорда Шулца. Він обвинуватив Шулца в тому, що той „розстелив килим" перед Олівером Тамбо — вождем Африканського національного конґресу (АНК), прокомуністичної терористичної організації, яка проводить у Південно-Африканській Республіці вбивства, підпали і диверсії. Відомо, що консерватисти були проти зустрічі Шулца з Тамбо, вважаючи, що така зустріч являє собою пропаґандивну перемогу АНК, але Шулц не послухав порад.

„Коли виникає запитання, чи повинен Президент узгоджувати свою політику з державним секретарем або державний секретар з Президентом, це значить, що для містера Шулца настає час зробити одну досить швидку дію — внести резиґнацію!" — заявив Кемп, викликавши бурхливе схвалення учасників конференції.

Сенатор Р. Дол, виступаючи перед консерватистами, критикував законодавців-лібералів, які намагаються примусити Президента виконувати умови американсько-совєтських договорів в справі роззброєння, що їх СССР порушував і продовжує порушувати. „Я думаю, що справами крайової безпеки повинен займатися Президент", — підкреслив Р. Дол.

Учасників конференції запитали, кого вони хочуть бачити кандидатом на президента від Республіканської партії. Дж. Кемп дістав 195 голосів, 25 голосів було подано за Патрика Бюкенена, директора відділу зв'язків Білого Дому, який наближчими днями залишає цю посаду і вже оголосив, що не висуне свою кандидатуру на президента і підтримає Дж. Кемпа. Р. Дол дістав 15 голосів, віцепрезидент Джордж Буш — 12.

У СВІТІ

ІТАЛІЙСЬКИЙ СУД в Міляно засудив ливанця за перепачкування до Італії зброї і експльозивних матеріялів. Бахір Кодр отримав 13 років тюрми, а суддя зарахував його до категорії небезпечних терористів, за якими пошукують майже усі країни Заходу. Кодр був зловлений італійською поліцією на летовищі в Міляно з 24-ма фунтами вибухових матеріялів, призначених для збомблення якогось об'єкту, або передачі його італійським терористам.

АССОШІЄЙТЕД ПРЕСС інформує, що в Пешаварі, Пакистан, експльодувала великої сили бомба, від розриву якої загинуло 10 осіб і 62 були поранені. Бомбу правдоподібно підклали біля головної квартири муґаджедінів афганські комуністи, або совєтські військові розвідники. Незадоволені пакістанці напали пізніше на табір афганських втікачів і у бою загинуло ще чотири особи. Пакістанські військові чинники обвинуватили повстанців у недбальстві і експериментах з експльозивним матеріялом. Повстанці заперечили теорію пакістанців і вказали на правдивих злочинців.

ОФІЦІЙНИЙ РЕЧНИК американської амбасади в Ню Делі, Індія, висловив своє і свого уряду затурбовання розвитком пакістанської нуклеарної індустрії, кажучи, що Пакістан, правдоподібно, незабаром продукуватиме свою нуклеарну зброю, зокрема бомби і ракети середнього засягу, а також протилетунські малі ракети американського типу, які у практичному застосуванні показались дуже ефективними. Як відомо, уряд Паксітану запевнив в січні Адміністрацію президента Роналда Реґена, що він не має на меті продукувати своєї нуклеарної зброї, а нуклеарну енерґію вживає тільки для мирних цілей.

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАР ЗСА Джордж Шулц і прем'єрміністер Ізраїля Їцак Шамір звернулись до уряду Совєтського Союзу з проханням і порадою облегшити еміґраційні закони і дати дозвіл для тих совєтських громадян, які хочуть виїхати на Захід, особливо тим, які мають тут членів родини. Шамір у цій справі розмовляв також з президентом Роналдом Реґеном і просив його не приймати до ЗСА великої кількости совєтських жидів, бо вони зобов'язані їхати в першу чергу до Ізраїля. Пізніше речник Державного департаменту Чарлз Е. Редман заявив, що покищо не буде зміни у виборі місця для нових еміґрантів. Ізраїльський прем'єр виступив зі справою вільної еміґрації з СССР у Пресовому клюбі, а Дж. Шулц на засіданні Комісії міжнародних справ Палати Репрезентантів.

У ЗАХІДНІЙ ЧАСТИНІ Бейруту продовжуються завзяті бої з участю реґулярних частин сирійської і ливанської армій, які намагаються навести порядок і мусити ворогуючі сторони, зокрема мусулманів-шіїтів і палестинців, підписати принаймні короткотривале перемир'я, щоб дати змогу обидвом сторонам поховати забитих вояків, а цивільному населенню придбати харчі й інші потрібні для життя речі. Армійські частини не мають великого успху хоч би тому, що армія зайняла тільки ключеві позиції в місті, тоді коли парамілітарні фракційні групи діють у підпіллі. Минулого тижня у Ливані загинуло в наслідок міжфракційної війни 135 осіб, а 220 були поранені.

КУВАЙТСЬКІ БАНКИ погодилися позичити Совєтському Союзові 150 мільйонів долярів. Москва позичає гроші в тій країні перший раз і багато західніх індустріяльних держав дивуються, що СССР погодився на таку „трансакцію". Політичні аналітики, однак, кажуть, що позичка має також політичне тло, бо недавно між СССР і Кувайтом були підписані договори про торгівлю, культурну й іншу виміну і таким чином Кремль втягає Кувайт у свою орбіту.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893

Svoboda USPS (50-420 ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J 07302
Tel.: (201) 451-2200

Subscription: 1 year — $40.00, 6 months — $22.00, 3 months — $12.00
UNA members 1 year — $15.00. Change of address — $1.00 Make check or money order payable to "Svoboda"

Postmaster: Send address changes to
"Svoboda", 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J 07302
Tel.: (201) 434-0237, (201) 434-0807, (201) 434-3036

Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

Статті і дописи підписані авторами, не мусять відповідати поглядам Редакції. Редакція застерігає собі право в потребі виправляти і скорочувати надіслані матеріяли. Незамовлені матеріяли повертається тільки тоді, коли автор собі це виразно застеріг, долучивши заадресовану коверту з відповідною поштовою оплатою — За зміст оголошень Редакція не відповідає

Передплата на рік $40.00, на півроку — $22.00, на 3 місяці — $12.00
Для членів УНСоюзу $15.00 річно. За кожну зміну адреси — $1.00
Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda"

P.O. Box 346 Jersey City, N.J 07303

Передвиборча атмосфера в Англії

Не дивлячись на те, що дати парляментарних виборів уряд прем'єр-міністра Марґарет Тачер ще не проголосив, у Великобританії вже розпочалась передвиборча атмосфера, що її в першу чергу творять дві найбільші політичні партії, урядова партія Консервативна і опозиційна Лейбористська, яка надіється здобути в чергових виборах більші успіхи.

В центрі уваги цієї передвиборчої „боротьби" стоять справи, які діяметрально ділять ці дві політичні сили, а саме оборона країни, економіка, затіснення співпраці Англії із країнами британського коммонвелту, участь Великобританії в Північно-Атлантійському Оборонному Союзі (НАТО) і в Европейській економічній спільноті тощо. Обидві партії намагаються притягнути увагу двох інших політичних партій, які чисельно малі, але вони мають своє значення і вплив в уряді і парляменті, а це Ліберальна і Соціял-демократична, речники яких також заповіли, що вони будуть старатися збільшити свій стан посідання і свій вплив на виборців.

Реченець теперішнього уряду М. Тачер кінчається в липні наступного року, але ніхто не сумнівається, що М. Тачер назначить вибори в такому часі, який буде найбільш вигідний для Консервативної партії. Така практика вже прийнята у Великобританії і ніхто цьому не дивується.

Турботою теперішнього уряду є не тільки економічні справи, але також справи зовнішньої і внутрішньої політики. Великобританія, як відомо, стає тепер передовою нуклеарною силою і на цьому тлі назріває конфлікт в обох палатах, палаті лордів і палаті громад. Деякі парляментаристи вважають, що Англія цілком не потребує „стреміти до вершин" в ділянці нуклеарних винаходів. Лейбористи навіть пропонують однобічне нуклеарне роззброєння Великобританії і ліквідацію усіх американських воєнних баз на її території, на яких знаходиться нуклеарна зброя.

Політичні спостерігачі й аналітики вважають однак, що М. Тачер веде дуже помірковану в цьому відношенні політику, яка базується виключно на безпеці Великобританії і мілітарних зобов'язаннях супроти НАТО. „Якщо ми, в нуклеарній добі, не будемо спроможні оборонитись і скапітулюємо перед пропаґандою СССР і ліберальних сил, то така політика немає жадного змислу", — заявляє Тачер парляментаристам. Зрештою вона переконана, що СССР в обличчі однобічного нуклеарного роззброєння взагалі не буде зацікавлений переговорами про редукцію стратегічної зброї, бо для цього не буде потреби.

Ніл Киннок, лідер опозиційної партії лейбористів, скептично приймає вияснення М. Тачер. Інші два лідери Дейвид Стіл і Дейвид Овен не займали покищо становища, даючи до зрозуміння, що час для атаки на уряд Тачер ще не наспів.

Вміжчасі різні дослідчі інститути перевели опити серед англійських виборців і виявили, що більшість дорослих виборців вважають М. Тачер найбільш серйозним політичним лідером. Безкомпромісова політика і твердість оборони інтересів робітників не можуть не імпонувати англійцям, — кажуть політичні спостерігачі. Поїздка Тачер до Москви, яку вона заплянувала на весну цього року, також може послужити корисним фактором для консерватистів. В кожному разі, лейбористи тягнуться у хвості сьогоднішньої політики Великобританії і ледве чи здобули б 40 відсотків голосів, якщо б вибори відбувалися сьогодні.

СЕКРЕТАР ДЕПАРТАМЕНТУ справедливости Едвин Міз і секретар Департаменту охорони здоров'я Отіс Бовен оголосили, що всі федеральні службовці будуть змушені пройти перевірку на наркотики. За словами О. Бовена, перевірка буде проводитися так, щоб про її результати знали лише ті, у кого беруть аналіз, і той хто бере його. Він зауважив також, що правила перевірки виключають можливість обману зі сторони тих, хто вживає наркотики. Згідно з правилами, федеральні службовці, які мають доступ до секретних матеріялів і які вживали наркотики будуть звільнені з праці на випадок повторного вживання. Нові правила ще не були введені, а деякі профспілки заскаржили Уряд, вважаючи, що перевірка на наркотики є вмішуванням у приватне життя і порушення конституційних прав службовців.

В. Л-ць

ПІДСТУПНА ГРА М. ҐОРБАЧОВА ІЗ ЗАХОДОМ

I.

З нагоди триденного форуму чи конференції в Москві, що її скликало Політбюро для обговорення справи миру і роззброєння, на якому, до речі, виступав з головною промовою сам совєтський лідер Міхаїл Ґорбачов, у кремлівських хоромах відбулось незвичне для совєтського спостерігача прийняття, участь в якому взяли академік Андрей Сахаров, ще донедавна сам засланець у віддаленій на 250 миль від Москви околиці міста Горького, та чимало запрошених закордонних гостей.

Дещо дивну категорію гостей становили духовні особи, які у досить великому числі біля 200 осіб, брали участь в конференції і на прийнятті, що його влаштувала Рада Міністрів СССР. Священичі сутани, чорні одяги, кольоратки тощо були, — як кажуть кореспонденти, — дещо дивним контрастом у кремлівських мурах.

Чимало в тій різношерстій публіці було правдивих капіталістів, які все таки вирішили, що вони чимось мусять спричинитись для справи „миру" і приєднатися до хору комуністів, які засуджували „антимирну" політику Адміністрації президента Роналда Реґена, останні випробування атомової зброї в пустині Невади, оборонну стратегічну ініціятиву ЗСА, яка, мовляв, стоїть на перешкоді до підписання американсько-совєтських договорів про редукцію нуклеарних стратегічних ракет далекого і середнього засягу тощо.

Без сумніву для москвичів фігура А. Сахарова викликала велике зацікавлення і кожний чекав нагоди послухати, що він буде говорити і як буде реаґувати на промову генерального секретаря ЦК КПСС М. Ґорбачова. Сахаров вправді став в обороні в'язнів сумління, домагався їхнього звільнення, похвалив „демократизацію" совєтської системи, яка, на його думку, мусить однак іти впарі з пошануванням прав людини. До промови Ґорбачова тільки уважно прислухався, але не займав становища, ані на залі наради, ані пізніше у розмовах з кореспондентами. Численним закордонним гостям він щедро роздавав свої автографи.

М. Ґорбачов, як виглядає, був задоволений ролею господаря такого роду імпрези. Він вільно проходжувався серед гостей, розмовляв майже з кожним, головно із закордонними делеґатами, серед яких були дружина застреленого ідола Бітлесів Джана Леннона, Йоко Оно, потиснув руку відомому американському індустріялістові Армандові Гаммерові, який втримує „приязні зв'язки" з усіма лідерами Совєтського Союзу, від Владіміра Леніна починаючи і на М. Ґорбачову кінчаючи, привітав і навіть представив зібраним американського актора Кріса Крістофферсона, головну зірку в оспорюваному совєтами серійному фільмі „Америка", який висвітлюється на екранах телевізії телекомпанією Ей-Бі-Сі, посміхався до письменників Ґорі Відала і Нормана Майлера, обидва захоплені пропонованими М. Ґорбачовим „змінами", „реформами" і „демократизацією СССР" та популярною уже також на Заході „гласністю", тобто більш відкритим совєтським суспільством і діялогом між спільнотою і компартією.

Серед інших гостей відрізнялися ще відомий антивоєнний активіст Деніел Елсберґ, актори Джан Несбитт і Ґреґорі Пек, магнат Воллстріту Роберт В. Руза, внучка президента Дейвида Айзенгавера Сузен, яка жваво розмовляла з 75-річним головою Президії Верховної Ради СССР (президентом), а колись міністром закордонних справ СССР, Андреєм Ґромиком, Петра Келлі, активістка німецької політичної крайньо-лівої партії „зелених", британський актор Пітер Устінов та багато інших.

„Цього сезону гарячим містом поїздок є Москва, а не Париж чи НюЙорк", — заявив один з американських делеґатів і М. Ґорбачов та інші присутні члени Політбюра доклали зусиль, щоб максимально задовільнити закордонних гостей, а найбільше таки американців, від яких, у великій мірі, залежить опінія американського народу про політику Уряду Р. Реґена, роззброєння, „мирні ініціятиви СССР", вислід конференції у Женеві, відновлення політики детанту, користі для комуно-московської імперії, які вона матиме від створеної атмосфери „дружби" і економічної та іншої співпраці.

Не треба виключати, що економіка СССР опинилася на грані катастрофи і совєтські лідери знають, що врятувати її можуть тільки більші західні кредити, торгівля, технологія тощо і тому компартія, зглядно Політбюро та Центральний Комітет КПСС, вирішили „стати на захист прав людини", звільнити певну кількість незаконно засуджених політв'язнів, випустити знову кілька тисяч жидівських еміґрантів, велика бо частина з них, — як каже Анатолій Щаранський, — і так не підтримують режиму.

Шукання контактів з теперішніми імперськими чинниками, організаціями чи поодинокими людьми, так званими „борцями за мир", мало б тільки тоді сенс, якщо б виміна була вільна, взаємна і щира, а не підступна і корисна тільки для Москви.

На жаль, Захід, не зрозумів ще повністю істини комунізму і цілей до яких неухильно прямує комуно-московська імперія. Дуже часто не розуміють її також деякі, на щастя поодинокі, українці, які час від часу спілкуються і влаштовують „симпозіюми" з висланниками Москви, не здаючи собі справи з наявного процесу винищування національно-культурної верстви в Україні і намагання втримувати культурний розвиток у поневолених Москвою країнах на рівні совєтсько соцреалістичного фолькльору, знищувати справжню науку і український нарід та демобілізувати його духово й фізично там на батьківщині і тут в діяспорі.

Треба припускати, що такими замірами керувався також М. Ґорбачов, скликаючи в Москві міжнародний форум для обговорення справ миру і роззброєння, який, на нашу думку, не знайшов належного відгуку у поважних західніх колах.

НА МИСТЕЦЬКІ ТЕМИ

Теодор Терен-Юськів

Другий музичний вечір ансамблю „Нова" в УІА

Коли хтось уважав би, що речиталі інструментальної групи „Нова" в нашому Інституті відбуваються тільки на кошт слухачів, себто продажі квитків вступу, то помилився б поважно. Бо саме тут мусів заіснувати ще й інший конечний, допоміжний чинник, без якого такі мистецько-музичні вияви чи продукції було б неможливо здійснити. Цим чинником є оті цінні, рідкісні, часом і не наші, одиниці, фінансові допоміжники, які своїми фінансовими датками піддержують працю улаштування таких концертів. Розподілено цих добродіїв на три групи: поручителів (sponsors), захисників (patrons) та приятелів (friends). Їхні імена, зовсім слушно, чітко і похвально видруковано в передній частині програмки. На жаль, знову треба звернути увагу на одну дуже важливу річ. А саме ансамбль „Нова" не може легковажити собі справи видання, принаймні машинописом, українських програмок на своїх виступах. Адже ці концерти відбуваються переважно за українські гроші (Іститут, вступи і спонзори). Крім цього існує для кожного з нас ще і національний обов'язок.

Концерт розпочато композицією Вілліямса Меєра „Святкуванням" (Celebration"), що його виконали клярнетист Джефрі Адлер і наша піяністка Лариса Крупа. Твір цей шпаркий, в сучасно музичному ідіомі, викликав оплески не тільки для виконавців, але і для автора музики, що повстанням із місця, виявив свою присутність на залі. Справді цікаво було почути відому Лисенкову „Другу рапсодію на українські народні теми" твір 18, ф-моль у транскрипції для клярнету С. Ригіна (існує теж, як знаємо, перекладення для скрипки). Адлер і Крупа заграли „Рапсодію" бездоганно, з гарним відчуттям ритміки і українського мелодичного фолкльору. Ще прослухали ми „Сонату на тріо" („Sonatine en Trio"), твір 85, для фортепіяну, флейти і клярнету. Автор Флорент Шмит написав її у французькому характері. Флейтистом був Джеймс Шлефер. Твір цей у чотирьох коротких частинах з яких третя „дуже повільна", мінорноліричпа, найбільш приваблива.

У дальшому вивели „Сонату в стародавньому еспанському стилі" Ґаспара Кассадо, віольончеліст Ерик Фрідлендер і Л. Крупа. Тут розмашність перекликалась із наспівністю. Кассадо, — це славнозвісний еспанський віольончеліст, що гастролював між двома війнами і на Україні, де запізнався і заприязнився з нашим композитором В. Косенком. Його „Соната" визначається добірною технічною побудовою і притаманною еспанською мелодикою. Закінчувало речиталь „Тріо в Б" твір 11, Л. Бетговена, для клярнету, віольончелі і фортепіяну. Це один із ранніх творів композитора і в ньому відчуваємо ще впливи Гайдна чи і Моцарта. Проте все таки тут уже можна відчути велику індивідуальність Бетговена. Тріо залишило по собі помітне враження.

Ми сподівались почути, як наддаток прекрасне „Тріо" Гуммеля на тему „Їхав козак за Дунай", що його цей ансамбль грав на своєму попередньому концерті. Та чомусь це не сталося. Може на наступний раз.

Публіка вдячно і протяжно оплескувала виконавців концерту.

Опісля були взаємні вітання, зазнайомлювання та розмови, що протягнулися довше за перекускою та вином.

Іван Самійленко

ТЕРОР

З усією певністю можна ствердити цей сумний факт, що після Другої, найбільш жахливої світової війни проблема забезпечення миру у світі виявилась найбільш тяжкою, виснажуючою, і в той же час найменш успішною і надійною із усіх тих проблем, які турбують сучасний світ.

Історик А. Дж. Тейлор, у його праці „How Wors begin" („Як почалися війни") пише: „Кожна велика потуга надіється стримати можливого аґреєора засобами могутнього зброєння". Учені підраховують, що від часу Другої світової війни нагромадження смертоносної зброї перевищує сорок п'ять разів той рівень, який може зруйнувати життя на цій плянеті. Військові видатки у світі складають 600 більйонів долярів річно, із яких 80 відс. іде на утримання НАТО і країн Варшавського Бльоку.

І хоч стан такого несамовитого озброєння спричиняє ситуацію у якій дотепер світова війна менш можлива, але чи це зможе елімінувати її назавжди? „Досвід минулого, — говорить історик Тейлор, — переконливо свідчить, що сотні різних оказій і причин можуть викликати її у майбутньому". Відкритої — прямої війни між великими потугами ще немає, але війни низької інтенсивности і конфлікти у світі не вщухають. Історія є свідком незаперечного факту, що від 1945 року, цебто кінця Другої світової війни, і досьогодні уже зарекордовано 101 війни і конфліктів у світі. В деяких із них затаєна явна небезпека, що може спричинити військовий зудар великих потуг між собою. На спеціяльну увагу заслуговує ще й той незаперечний факт, що добра половина цих воєн і конфліктів скрито і відкрито інспірована та підтримана комуно-імперіялістичною Москвою.

Драстичне зміцнення військової потуги західнього світу, зокрема ЗСА за останні шість років, стримує Москву від розгнузданого експансіонізму, змушує її бути більш обережною. Прикладом такої політики обережности ясно свідчить стаття совєтського історика Плімака в газеті „Правда" з 14-го лютого 1986 року. „Марксо-Ленінський рух — пише Плімак — мусить бути більш обережним в нуклеарну епоху, тому що потенційно локальна війна може легко перетворитися в гльобальну". Ось чому, на думку совєтського історика, „Визвольний рух мусить часами шукати компромісову методу боротьби. Це не є — підкреслює автор статті, — відхід від революційного Марксизму-Ленінізму в умовах нових історичних змін у світі, хоч „чиста революція" — на думку Плімака — в окремих країнах є можлива, але лише після серйозних студій і міркувань".

Таким чином, Москва переключилась на так звані низької інтенсивности війни і конфлікти. Одною із таких форм за останні роки появилась нова форма війни — інтернаціональний терооризм, який виразно скерований проти західньої цивілізації, а зокрема проти ЗСА та її союзників. Ця нова форма війни для агресора є значно дешевшою, а головне менш ризиковною. Захід зовсім не був приготований до такого роду війни та довший час трактував її як „льокальний інцидент", який незадовго прийняв міжнародний характер та став одною із небезпечних загроз миру у світі.

Не треба вгадувати, хто стоїть у масці за міжнародним терором; звідки походить його ідеологія, стратегія і тактика; де терор став політикою держави. Згідно із вченням Леніна — терор є продовженням війни чи революції, конечною ціллю якого є захоплення влади, цебто утримання деспотії любою ціною. Під час терористичних акцій — одних убивають, інших залякують. Погляд большевиків на вбивство т. зв. „ворогів народу" — це не більш не менш, як „святий обов'язок", що ми нині бачимо на прикладі іслямських терористів. Уже в часи большевицької революції, в „інструкції" для слідчих Ч.К., яка була опублікована в „Правді" 25-го січня 1918 року, начальник тайної служби Латсіс наказував слідчим: „Твій перший обов'язок допитувати арештованого до якої соціяльної кляси він належить, яке його соціяльне походження, освіта і зайняття. Ці питання, і лише ці — мусять вирішити долю арештованого".

У квітні 1918 року Ленін підписав закон про створення системи концтаборів, а в червні тогож року був виданий декрет, у якому наказу-

(Закінчення на стор. 8)

З ПРИВОДУ ЛИСТА ДОВА БЕН-МЕЇРА

Нема такої кари, на яку заслуговує „Іван Ґрозний", що лютував свого часу в Треблінці. Але чи той „Іван Ґрозний" і цей Іван Дем'янюк, якого тримають в Ізраїлі під вартою і якого тепер судять, одна і та сама особа — це питання ще не з'ясоване і тому залишається відкрити. І навіть один з найвизначніших юристів Ізраїля, колишній член Верховного суду, колишній юридичний дорадник уряду Хаїм Коген, якого багато хто називає „сумлінням Ізраїля", висловив сумнів у тому, чи тримають під вартою саме ту людину, за яку його вважають.

Ситуація надто напружена і тому легко зрозуміти стурбованість голови організації Американці в Обороні Людських Прав в Україні Божени Ольшанівської. Її непокоять дві обставини. Поперше, Івана Дем'янюка тримали під арештом понад шість місяців без пред'явлення йому формального обвинувачення. Подруге, не лише ізраїльська преса, а й відповідальні офіційні особи (міністер юстиції та інші) дозволяють собі висловлюватися у справі Дем'янюка так, ніби вже доведено, що він — саме та людина, яка вчинила звірства.

У своєму листі з 18-го вересня 1986 року, адресованому Шімонові Перезові, тодішньому прем'єр-міністрові Ізраїля, Б. Ольшанівська висловила побоювання в тому, що ці обставини й атмосфера громадського осуду І. Дем'янюка можуть вплинути на рішення ізраїльського суду. Вона просила Переза розвіяти її побоювання.

Ш. Перез не відповів на листа Б. Ольшанівської, а

(Закінчення на стор. 7)

Теодозія Кічоровська

ПРО ІНСТИТУТ СВ. СОФІЇ У ВАШІНҐТОНІ

I.

З приводу дня народин Покійного Патріярха Йосифа насуваються рефлексії.

Норвезький дослідник арктичних країн Фрітйоф Нансен висловив думку, що не в гаморі і метушні буденщини, а в тиші самотности людина знаходить правдиву мудрість. В самотності і часто серед трагічних обставин родяться великі задуми.

У нашого великого Ісповідника Віри в самотності в'язничих мурів, в стражданнях серед сибірської тайги, кристалізувалася концепція праці для Української Католицької Церкви, перейнята від його незрівняного попередника Слуги Божого Митрополита Андрея.

Молитва ломить в'язничі мури, а сильне бажання має вирішальний вплив на долю людини... По 18-ох роках ув'язнення колишній каторжник з'являється в Римі. Але не як того сподівалися його в'язнителі — доживати спокійно віку в монашій келії, але щоби ділом засвідчити живучість Української Церкви. Укладаються як в калейдоскопі неочікувані картини, на наших очах з'являються небуденні осяги, ростуть церковні та наукові надбання УКЦеркви — Український Католицький Університет в Римі, катедра св. Софії, Церква Жировицької Богоматері при парафії свв. Сергія і Вакха, Студіон.

У 1975 році Патріярх Йосиф покликає до життя інституцію св. Софія Релігійне Товариство Українців Католиків, яке має право, моральне і матеріяльне підтримати всі надбання УКЦ, їх не тільки зберігати, але й дальше розвивати.

В тому напрямі продовжується праця Товариства Св. Софія і набирає ширших форм.

Тепер Товариство Св. Софія є відома зі своєї діяльности не тільки серед української громади (літні курси для студентів в УКУ ім. св. Климентія, виклади при філіях УКУ на теми пов'язані з Українською Церквою та українською культурою), але й поза нею.

Товариство Св. Софія бере участь в акціях оборони переслідуваних за віру в Совєтському Союзі. Враз з Українським Патріярхальним Товариством проголошує березень місяцем Йосифа Терелі. Проведена в березні 1986 року кампанія в обороні цього творця Ініціятивної групи для оборони прав віруючих і Церкви дала у висліді підтримку щиро зацікавлених сенаторів і конґресменів, Бюра консулярних справ та інших. Їхня позитивна реакція висловлена в листах до д-ра Романи Навроцької та Олександра Пришляка.

Товариство Св. Софія поширює працю УКУ новою віткою діяльности, а саме засновує при філії УКУ у Вашінґтоні Інститут для дослідів релігії і духовости українського народу на рідних землях і в діяспорі. За ініціятивою проф. Леоніда Рудницького цей задум, який довго тяжко було зреалізувати через брак сил, вкінці набрав конкретних форм. Офіційне відкриття інституту відбулося 25-го квітня 1985 року в Домі Св. Софії, при 30-ій вул. північний захід у Вашінґтоні. Положення дому в репрезентативній частині міста, близьке ряду амбасад та невелика віддаль від приміщень державних бюр, дає можливість мати в числі запрошених гостей також членів Уряду та їх відпоручників. Цю важну сторінку організатори інституту мають на увазі і справа контакту з американським світом та урядовими чинниками на першому пляні.

Інавґурацію інституту відкрив проф. д-р Юрій Старосольський, який привітав присутніх отців парохів українських католицьких церков та української православної церкви, колишнього президента Українсько-Польської Ліґи В. Бончковського, представників сенатора Алфонса Д'Амато, конґресменів Б. Ґілмана і Д. Солажа та директора католицької допомогової організації Доналда Гола, представників радіопередачі з Канади д-ра В. Мороза і „Голосу Америки" В. Кулія, гостей з Філядельфії, Балтимору, Ню Йорку та вашінґтонських громадян.

В програмі брали участь: проф. д-р Леонід Рудницький, проф. д-р Богдан Боцюрків та отець Архимандрит Любомир Гузар. Проф. д-р Л. Рудницький у своєму вступному слові підкреслив, що УКЦерква на рідних землях живе й діє, хоч нелегально, але росте і розвивається. Звернув увагу на те, що саме надійшла вістка до украпської громади, що Папа Іван Павло II іменував Главу УКЦ Митрополита Івана Любачівського кардиналом.

Проф. Б. Боцюрків вказував на проблеми, з якими можуть стрінутись працівники інституту, звернув увагу на кампанію СССР з метою дискредитувати Українську Церкву, підкреслив необхідність співпраці з іншими подібними інституціями, потребу „черпати матеріяли з колективної пам'яті і свідомості людей, бо писаних документів мало".

Темою доповіді о. Л. Гузара був „Стан УКЦ сьогодні". Прелеґент зосередився на терпінні українських християн і пояснив значення того терпіння для нас усіх, розвинув думку про терпіння, як засіб очищення.

Надхненний глибиною доповіді о. Гузара присутній репортер Тома Вілловбі помістив опісля дуже гарну статтю у газеті „Вашінґтон Таймс".

Не менше успішною імпрезою був симпозіюм 15-го травня 1986 року, темою якого була „Ліквідація УКЦеркви в 1946 році". Симпозіюм розпочав молитвою отець митрат Іван Біланич з Філядельфії. Проф. Л. Рудницький у своєму вступі нав'язав до зовсім свіжої теми вибуху нуклеарної споруди в Чорнобилі та провів паралелю між закриванням правди совєтським урядом тепер і в 1946 році.

Отець д-р Ігор Мончак подав історичну перспективу львівського псевдосиноду, цікаву аналізу „єдности і різнорідности Церков, підкреслив що Російська Церква все була і є церквою державною. Проаналізував детально різні ментальності, які формували Російська Церква та Українська Церква вказуючи на різниці між Києвом і Москвою.

У блискучій інтерпретації о. Мончака, Українська Церква є Київською Церквою, українське християнство в своїй есенції є київським християнством. Тисячоліття, що зближається — це тисячоліття київського християнства, Київської вже тоді оформленої Церкви.

(Продовження буде)

ЗВІДОМЛЕННЯ РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ГРУДЕНЬ 1986-ГО РОКУ

ДЕПАРТАМЕНТ МОЛОДІ

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
10 Батицька Юліянна Р.; Цюпер Давид
23 Бінковський Адам Т.
26 Куглин Еріка
32 Снов Ліндсей А.; Христина
37 Оседредчук Христина
63 Коваловський Ашлій І.; Мацовд Башір
82 Шамрай Іна Х. 2; Катерина 2; Лариса 2
83 Аскін Катерина, Софія; Коваль Христина, Стефан, Тарас; Корпач Володимир Марія
106 Сорока Марія
116 Кузик Рая, Град; Леськів Ярослав
126 Дидів Іван Дж.
146 Корбіяк Христина
153 Данилів Роман
162 Батенчук Андрея
182 Бояр Юрій
194 Мулик Павло; Савчук Лара, Маркіян, Олександер
200 Пригода Іван мол., Лійда А.
216 ДеБлю Марійка; Кілпатрик Міра, Петро; Процюк Марія
217 Бровн Лавра
220 Приставш Василь
221 Смижнюк Алісія
231 МкГоверн Джаклін Х., Ліза
236 Скерпон Леслі
239 Колліяс Адріян, Олександер, Юліян
242 Кеголіс Тилер
269 Фуга Бріян І.
271 Двожецький Наталка; Лабуда Дениса; Монтгомері Риян
276 Давіс Глен; Лейх Рахель
277 Кибало Роман; Корао Лариса (Василенко) Рокицький Катерина, Сандій
285 Хорошилов Адам
287 Сятковська Оля
293 Іваніє Есіка
320 Фаір Еліза, Христофор
321 Чук Данило, Мелісса
328 Баб'як Христина
331 Кузьма Давид
354 Столярський Олег
361 Добрянський Роксоляна
362 Вальчук Данило; Савдерс Скотт К., мол.
375 Конрад Ігор
378 Панчесін Павло Ф. 2.
381 Бойд Матвій Б., Натан, Христофор 2
383 Мартинюк Матвій 2.
390 Цярмеля Джеймс, Лорі-Анна
397 Федин Беті, Дженіфер, Річард
407 Кірма Дам'ян; Кукаш Анна, Михайло, Ольга
412 Лоєк Алана, Михайло; Галікевич Олександра
445 Коць Марія; Петро, Стефан
448 Кіт-Баттл Михайло
450 Рибак Адріян
458 Дочин Орест; Петлюра Юрій
464 Кисіль Михайло
489 Бовман Валерія; Парчигнат Филип; Слободинський Наталка

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
10 Гопалюк Анна
22 Романов Констанца
38 МкГейрі Бонні
53 Крисалка Лідія; Стефанія
63 Болволкер Йосиф
75 Карпенко Андрій
76 Грицишин Геральд
78 Костецький Ігор, Ніна
106 Вінярд Ірена
153 Манко Марко 2
158 Беручк Стефан
170 Маргольц Моніка
216 Кюльпатрик Міра, Петро 2
220 Капустяник Іван
234 Паган Єссі, Ліза
235 Бабак Джефрій
250 Попенко Ліза
292 Колман Катерина, Ребека
295 Іванс Рицький
311 Морріс Роберт
316 Падучак Надія
347 Глеасон Річард
364 Попадик Михайло
372 Шульцер Джімі
379 Вачула Василь, Роман; Ступен Ярослава
397 Манко Марко
399 Касіян Андрій
445 Нарожняк Вендія, Фредій
457 Труш Андрій

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
40 Криницька Стефанія 2, Іванна 2, Марта
445 Мисик Аніта, Іван

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ АБО СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
204 Карпуляк Роберт
230 Лішак Марія

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
42 Лесів Христина
45 Василенко Еріка; Клебан Христина
163 Гайдж Андрея
371 Загнір-Михайлина, Донна
389 Михайлюк Марта
407 Спейс Дебра
423 Гумфрій Джамі

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
299 Коваль Кліфорд, Робін; Кутянський Іван; Шамрок Дженіфер, Гарі І., мол. Юлія
320 Ганас Мотря
428 Мисик Аніта, Іван

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

Відд.:
382 Крупський Катерина
489 Слободинський Роман

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:
22 Романів Констанса
25 Мулик Павло
53 Каммарата Матвій
59 Белл Малколм
75 Петрів Филип
76 Грицишин Геральд
106 Вінярд Ірена
153 Манко Марко 2
170 Маргрольц Моніка
216 Кілпатрик Міра, Петро 2
220 Капустяник Іван
234 Паган Ессі, Ліза
235 Бобак Джефері
250 Попенко Ліза
253 Варао Єремій, Джасон
292 Колман Ребекка, Катерина
295 Іванс Рицький
311 Морріс Роберт
347 Гліасон Річард
364 Попадик Михайло
375 Василюк Діяна, Михайло 2
379 Вачула Роман, Василь; Ступин Ярослава
397 Манко Марко
399 Касіян Андрій
445 Нарожняк Вендія, Фредій

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
14 Стецина Олександер
25 Гнатишак Іван; Федор Катерина
37 Робінсон Томас
39 Бендерський Рональд
94 Кейба Мирон
110 Літкевич Віктор
114 Суптела Олександер
139 Кольчако Ірина
143 Кочачко Джеймс
156 Матищак Стефан
191 Єдинак Евгенюш, Андрій
234 Штабалюк Йосиф
238 Петрейко Данило; Мороз Ліза
245 Вольський Матвій
254 Вільшівський Марко
257 Кеська Зірка; Дус Троян
270 Лавеллі Анна
277 Лучкан Святослав
317 Дидик Юдит
321 Струтинська Агнес, Стефан, Юрій, мол.
330 Тюмський Ліза
337 Притула Ніна
354 Столярський Михайло
361 Томашевський Михайло
362 Бранч Христина
367 Попович Юлія; Ярош Марія, Михайло
371 Петрій Глін
374 Мурфій Христина
379 Ступін Ярослава
414 Джуль Олег Т.
432 Довгаль Петро мол.; Вавришин Олена; Білак Соня; Наконечний Іван; Плювак Марта, Рома, Тамара
441 Олійник Марко; Стахів Соня
464 Шестовський Джерій; Сальмерс Роберт
465 Кунанець Стефан
502 Стаків Іван
504 Гриневич Джефрій

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
10 Бартків Глорія; Гопалюк Анна; Нікулин Павло; Папроцький Богдан; Чілзенковський Юрій
20 Зедан Джанет, Іван
38 Мх Джюрі Бонні; Вільчик Сусанна
39 Робінсон Марко
55 Смоляк Богданна
63 Балл Володимир
75 Карпенко Андрій
93 Хомик Дарія
120 ДіКайцьо Антоній; Кармазин Христина
158 Беручк Стефан
165 Корнова Шелій
170 Чергонюк Євгенія; Тинда Іван
173 Кросс Францес; Серба Іван
182 Ліптак Дуглас
221 Андрес Скот; Ролмеср Сусанна
240 Кулик Анна
243 Вандасевич Карол
277 Калюк Мирон
280 Сидор Елейн
290 Гейслер Стефан
291 Турчик Дарія
293 Данильчук Андрій
316 Падучак Надіна
318 Кортвелій Тіна
323 Феден Сандра, Вінсент; Музика Олександер
336 Ганич Михайло
364 Мацій Марція
367 Попович Юлія
372 Шніцер Джеймі
385 Данилишин Мирон; Кміт Катерина, Маріянна, Наталка, Стефан
406 Мартинюк Анна
457 Труш Андрій
490 Бовдін Річард; Рікарді Христина

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ)

Відд.:
240 Кулик Іван В.

ДЕПАРТАМЕНТ ДОРОСЛИХ

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
15 Копка Олександра
23 О'Дой Аліза
25 Куровицький Ірина, Оксана, Ярослав мол.
37 Оседредчук Денис
39 Сидорович Марко, Роксолана
42 Поштар Данило, Павло, Елейн; Котляр Касіян
45 Пришляк Роман, Люба, Юрій
51 Ольшанський Іван
63 Бобак Гелена
78 Шамрай Ірина
86 Сісрант Юрій
96 Садовська Елена
113 Фурій Донна; Гелсдоф Джюдій; Суллейберджер Томас
121 Мерчант Лінда
123 Гайгс Катерина 2.
125 Михальчук Юрій; Мигаль Христина; Блейкі Біллі А.
153 Матиевич Володимир
158 Полний Анна; Шоробура Василь
171 Брінкаш Михайло
173 Микуляк Петро
194 Оленин Ярослав; Савчук Олександра, Ігор д-р
216 Розумов Богдан; Поритко Юрій; Кизик Міра А.
217 Ганушевський Андрій
220 Просир Кейт
221 Лесейко Іван д-р
237 Михалцевич Василь
239 Колліяс Дарія
240 Семків Марта
242 Гіксон Трасі
264 Маграбі Соня, Муніїр
267 Крумшин Софія, Люба
269 Фуга Роберт (Богдан); Шабеля Уршуля, Евгеніюш
270 Сікорський Юлія
271 Лабуда Йосиф
276 Шарп Глорія
281 Нинка Надія
283 Ярема Борис, Варвара
285 Фосс Катерина
287 Ясінська Данута
292 Мк'Кардель Христина; Мудрейко Анна; Семенів Марія
293 Стенек Денис
295 Стецик Орест д-р
302 Закалка Марина
305 Бровн Василь
316 Сорохтій Карл; О'Бурк Кевін; Чудак Род М.; Миговин Тарас
320 Гартгавсін Гелена; Діяна Йосиф
327 Зарицький Марія
328 Ковч Дарія
337 Стек Уляна
339 Кулик Стах; Яринський Надія
340 Кравчук Данило; Якубчук Ярослав
346 Лаврів Тарас; Сторожинський Евген
349 Маличишин Тереза
362 Бранч Христина
367 Ярош Михайло
368 Пацай Андрій
377 Семчук Надія
379 Пастушин Володимир; Пирко Микола
382 Крупський Катерина
387 Укарма Юрій
397 Дзівак Анна; Федин Ярослав
402 Цукровська Валентина
412 Лоск Гелена
422 Антонець Марія, Володимир
430 Івасів Марія
432 Наконечний Іван
434 Риджанич Стефан; Павлів Христофор
437 Олексин Ігор, Христина
445 Кручко Христина
450 Деллія Кава Марко
452 Волох Ярослава
462 Ганас Юрій
473 Сушко Марія
479 Адзима Михайло
484 Кроп Володимир; Ликтій Михайло; Ярмак Тетяна
489 Бовман Омеля; Слободинський Роман

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
8 Рибаков Ольга
25 Рудницький Марія
53 Крисалка Рейба, Стефан мол. *
114 Василів Наталка
171 Солтис Марія
176 Воробель Іван
194 Никман Марія
200 Прочанин Михайло *
224 Кецик Стефан, Христина
233 Дирів Василь, Анна; Малин Лілія
257 Даш Іван М. *
283 Стриганин Оксана, Василь
293 Рицкет Марія
301 Вигінний Гелена
305 Коделок Томас *
311 Морріс Роберт *й
321 Наконечний Зеновій *
356 Томпсон Елисавета
360 Гаврилюк Осип *
373 Кондрат Доріє
408 Микитюк Оксана
423 Роган Марія
497 Байрак Денис *

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
13 Дурбак Андрій Й. *; Філ Микола
25 Пастушенко Ярослава
40 Криницький Олександер, Христина; Свистун Андрій *, Ірена, Лідія, Роман, Орест *
171 Марко Степан *
182 Гарасимович Орест 2 *
200 Кормелюк Ісидор, Роза 2
214 Напора Наталка, Ольга, Олександер
349 Гаркар Кароліна; Кулінський Вінсент *
368 Дубас Віра
372 Банасевич Олена
445 Гала Маргарита, Франк; Гробельський Любомир *
490 Ясентій Йосиф *

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ АБО СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
49 Думан Михайло *
205 Винник Богданна
267 Сакалош Марія
385 Тучапець Міра
489 Стратечук Марія, Михайло *

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
26 Веронік Іван *; Гензел Михайло *; Гук Данило *; Краг Чарлс *; Кобі Йосиф *; Козак Алісія; Мурмело Томас *
34 Стефенс Рафаел Ш. ІІІ *
42 Котис Юстина
52 Гейко Павло *
67 Чайковський Роман *
70 Блумер Дональд *
106 Никифорак Ліда
113 Пельц Андрій *
163 Гайт Патриція
179 Стасюк Варвара
204 Заславець Люба
219 Носа Іван *
231 Мсінтіри Скотт *; Лофланд Форрест мол. *; Кенний Василь *, Роберт *; Брадшав Роберт *, Маріянна; Броадт Томас *; Рапотт Кейт *; Шев Джосфрій *; Чарний Іван *; Походай Ірена
277 Гаврилюк Павло *
320 Купчик Арета; Лерма Роберт *
377 Ільчитин Марія
389 Михайлюк Катерина 2, Ілько 2 *, Оксана, Маріянна; Білинський Ольга
414 Фіголь Марта, Марія
423 Рівера Глорія; Куропас Мирон *; Бутрій Антоній; Госвич Ольга; Гриневич Іванна; Панасюк Володимира; Петрович Петро *; Поддубський Юрій д-р; Скрюба Василина, Іван, Юринець Зеновія; Юлія
432 Лупечив Михайло *
434 Паркін Геральд *
450 Драган Мирося
472 Голойда Ольга
489 Савойка Лідія; Молякіс Юлій, Давид *

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
133 Напора Наталка, Ольга, Олександер
153 Гарасимович Орест 2 *
191 Дурбак Андрій *; Філь Микола
203 Пастушенко Ярослава
281 Кормелюк Ісидор, Роза 2, Роза мол.
282 Марко Степан *
299 Кавалер Іван *; Коваль Гаррі *; Павловський Іван *; Сейберт Марія; Шанрок Гарі *; Смол Гарі *, Марко *, Марлен; Сенчина Лусіля (Ксеня); Сидорович Степан *
353 Гаркар Кароліна; Кулінський Вінсант *
371 Ясентій Йосиф *; Чих Ярослава
428 Гробельський Любомир *; Гала Маргарета, Франк
471 Дубас Віра

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:
8 Рибакоф Ольга
25 Рудницький Марія
42 Росс Гелена; Матвійчин Тереза
63 Джонстон Степан *
88 Євчин Микола *
171 Солтис Марія *
176 Воробель Іван *
194 Нікман Марія *
216 Возний Марія
221 Терлецький Іван *
233 Дирів Володимир, Анна
242 Рейсі Корнеліюс *
293 Рикет Марія
311 Морріс Роберт *
316 Сангурський Філіп мол. *
340 Ромуальдо Лілі, Маріо *
356 Томпсон Елисавета
360 Гаврилюк Осип *
364 Крук Варвара
373 Кодрат Анна, Доріс; Вебер Марія
375 Василюк Володимир *
423 Робан Марія
471 Явірницький Богданна
497 Байрак Денис *

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
15 Ясінський Таня
16 Скотт Марія, Арнолд *
25 Ворох Стефанія; Ківчак Сабіна
59 Горбатий Глорія
75 Пронів Василь
105 Костик Володимир *
127 Непорадний Варвара
150 Никорчук Петро *
153 Карбовський Анна; Луців Іванна
184 Поливка Джері *; Тройнар Збичик *
194 Чехович Анна
209 Матлага Роман *, Іван *
213 Козак Патриція, Христина
216 Сагатий Андрій
221 Шмичнюк Михайло *, отець Ярослав *; Галізів Володимир *
247 Лелеко Елеонора; Середницький Антоній *
271 Клімовський Петро
281 Шеремета Ярослав *
303 Ганчарик Михайло *
316 Ланьо Петро *
327 Петрига Катерина
358 Лендель Марія
373 Біленький Михайло *
375 Циган Василь
383 Глова Іван *
387 Укарма Юрій *
397 Нич Ольга; Дяків Михайло
407 Поронюк Михайло
418 Головнич Таня; Мельник Лариса, Ілларіон *
419 Воробій Петро
423 Озга Адріян *
430 Козак Роман *
432 Ковальчук Олександра Плювак Ліда
434 Куліш Тамара, Тарас *
440 Гладкий Катерина; Зварич Йосиф *
441 Коваленко Віра; Стахів Христина
444 Кобринський Степан *
451 Хотка Катерина
454 Катериняк Василь *
455 Кунцьо Зеновія
457 Номич Роман
468 Бабій Орест М. *; Підземецький Ольга
477 Гусак Марія
484 Кроп Володимир *
487 Тютюнник Зоя

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ЗАКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
10 Бартков Марія, Петро, Чілченковська Галина, Константина *, Люсі; Карпущін Зено *; Нікулич Анна; Папроцький Євген *, Марія, Ярослав отець *
16 Венгренович Ольга
22 Козак Джеймс *; Марінофф Гарі *
42 Козак Юрій *
45 Мисько Зорeслава
47 Галевич Явдокія; Престош Іван *; Танасійчук Доналд (Богдан); Улріх Ірена
53 Корчинський Марина, Михайло мол. *, Роксана; Мазур Вагітта, Володимир *
55 Цідзин Маріянна; Грицківський Роман *
57 Лесник Ліндa
59 Куян Марія; Липський Катерина
72 Федин Генрі
75 Курилів Гаррі *
81 Ганкевич Софрон М. *
83 Грицишин Михайло *
114 Хрестюк Іван отець
114 Василів Наталка
120 Касолі Дан *; Ді Кічо Антоній *
123 Тутка Параскевія
140 Міллер Іванна, Томпсон Катерина
153 Даниленко Іван; Гнип Есфанія, Михайло
161 Герега Іван *
165 Корнова Дональд *
167 Вельган Михайло *
171 Фріць Антонета
174 Гривнак Богдана
177 Вербінська Марілин П
179 Кушніряк Джон *
194 Падох Христина
200 Прочанин Марко *
216 Разумов Богдан *
221 Кміцкевич Володимира
224 Кецик Христина, Стефан
235 Шпак Василь *
240 Стецяк Гелена *
241 Реновд Аллен *
242 Палко Нансі; Седор Іванна
247 Серединська Катерина
257 Дач Іван М. *; Малин Лілія
280 Ренда Катерина
283 Стриганин Оксана, Василь
290 Хим'як Михайло *
293 Когеник Петро *; Пиріг Зеновія
301 Вигінний Гелена
305 Коделок Томас *
321 Наконечний Зеновій *
332 Апостолов Елейна
336 Секерак Джон
345 Кошуба Іван *
350 Кашалюба Павло
354 Назарук Анна
358 Луців Теодора
367 Стадник Любомир *
375 Паковський Ольга
377 Війтович Михайло
379 Кінах Микола, Ольга; Пастушин Володимир *
397 Брояка Анатолій; Нич Ольга
407 Блонський Марія, Михайло *; Гучишин Іван *; Мальований Михайло *
408 Микитюк Оксана
409 Руссін Павліна
424 Євсевський Марія
451 Новак Віктор
460 Аллісон Ніна
460 Вебстер Лідія
464 Чипига Катерина
484 Дзядик Олександер *

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ)

Відд.:
240 Кюлик Іван *

ЧЛЕНИ, ЯКИМ ВИГАСЛА ВАЖНІСТЬ ТЕРМІНОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
14 Терещук Петро *

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ:

Відд.:
349 Окопний Сусанна

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:
5 Сидор Йосиф *
8 Пиріг Петронеля
13 Варига Димитрій *
25 Твердовський Марія
32 Баніяс Михайло 2 *
42 Косіюрко Софія
45 Сівак Іван *
47 Мюха Анна; Бочняк Степан *
57 Белина Іван
63 Стовер Мінnія; Руссель Василь *
76 Горішня Йозефіна
81 Ястремський Станіслав *
87 Хорт Іван *
94 Кульчицький Стефан *; Голодюк Вероніка; Стасик Ярослав *
102 Міщук Йосиф
106 Пенкальська Гелена
107 Ковачефф Марія
114 Гуцуляк Іван 2; Новицький Андрій 2 *
123 Сасак Луїз *; Кривор Володимир
125 Гонсіор Михайлина; Ричко Іван *
140 Сенич Василь *
150 Копичак Леон 2
155 Скочипець Данило *
157 Матичак Лідія 3
158 Качмарський Ольга
163 Ясінська Катерина
169 Магалій Наталка
178 Кучар Петро; Буцяк Марія
204 Бакуменко Гаррі
206 Василян Іван *
213 Захарчук Катерина
220 Карбо Іван *
221 Гонсіор Михайлина; Кійгамелія; Матис Іван 2 *
230 Сенич Василь *
236 Шкирпан Тирус *
240 Антонович д-р Тарас
254 Вовк Михайло *
267 Поліщук Петро
270 Швед Микола
271 Селевач Текля
280 Ковальчук-Говка Гелена
286 Вархол Михайло *
316 Бойко Василь
321 Фуяка Катерина
324 Барабаш Галя
352 Коцюба Юлія
355 Штогрин Ярослав 4*
361 Панків Макс *
364 Колодій Іван; Михайленко Катерина
367 Колодій Михайло
371 Гаржиола Юстина
372 Янчишин Григорій *
379 Стецик Михайло 2 *
383 Торак Анна (Хома)
390 Сорочак Мирослав 2 *
397 Кулик Марія; Гавляк Михайло *
399 Масник Ольга
401 Яцишин Юрій *
423 Масник Ольга; Петрушок Іван
430 Бакай Параскевія 2
439 Печенюк Нестор *
472 Масник Ольга
490 Мельничук Мирослав 2 *

АКЦИДЕНТОВЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
10 Гопалюк Анна
15 Копка Олександра
47 Ваніцький Михайло; Бочняк Рандій, Джамесон
82 Шамрай Ірина
116 Сеник Орест
123 Гюгес Катерина
125 Блейкі Біллі; Михальчук Юрій; Мигаль Христина
158 Лобур Василь мол.
194 Малиновський Ярослав
234 Михалцевич Василь
269 Шабеля Евген, Урзула
292 Мк Кардель Хрис
293 Стеник Денис
305 Бровн Василь
320 Діяна Йосиф
336 Якимишин Роман, Нестор, Богдан
346 Сторожинський Евген; Лаврів Тарас, Ольга
349 Маличишин Тереза, Володимир
417 Мельничин Андріяна
422 Антонець Марія, Володимир
430 Івасів Марія
432 Наконечний Іван
434 Ридзанич Стефан
484 Ликтій Михайло

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
5 Бродерик Юрій *
387 Турич Зіна, Катя, Юрій *
445 Гробельський Любомир *

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
51 Дукупс Робертс *; Савин Надія, Роксоляна, Юрій *
204 Кент Кліфорд *; Писарівський Зоряна; Заславець Люба; Зелик Ксеня
226 Білоскурський Стефанія
231 Братшав Маріянна, Роберт *; Броадт Томас *; Кенній Роберт *, Василь *; Лофланд Форест мол.*; МкІнтайр Скотт *
239 Мазепа Ольга
240 Крив'як Мирослава
269 Єдра Марко *; Решітник Орест *
270 Едра Казіміра, Христина
277 Гаврилюк Павло *
320 Купчик Арета; Лерма Роберт *
375 Антонюк Зенон *, Юрій *; Лободенко Семен *
401 Ячишин Юрій *
418 Ворлій Христина
422 Кончак Михайло *
423 Іванчук Клавдія; Коверко Олег
434 Паркін Геральд *
451 Гулка Орест *; Озимчак Леонід *; Віктор *; Смерек Черил

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
6 Гебуза Стефан *
101 Турич Катерина, Зіна, Юрій *
428 Гробельський Любомир *
455 Бродерик Юрій *

ЧЛЕНИ, ЯКИМ ВИГАСЛА ВАЖНІСТЬ АКЦИДЕНТОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
25 Смотрич Гелена
55 Ціздин Адам *
82 Столярчук отець Нестор
83 Боднарський Теодор *
93 Тачута Іван *; Транклер Юрій *
102 Хомин Антін
106 Гуцул Петро
147 Клапко Петро *
153 Якимів Микола

(Закінчення на стор. 5)

ГОЛОВНИЙ УРЯД УНС

ГОЛОВНИЙ ЕКЗЕКУТИВНИЙ КОМІТЕТ

Головний предсідник
JOHN O. FLIS
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

Заст. головного предсідника
MYRON B. KUROPAS
107 Ilehamwood Drive
De Kalb, Ill. 60115

Гол. директор для Канади
JOHN HEWRYK
327 McAdam Avenue
Winnipeg, Manitoba
Canada R2W 0B3

Заст. головного предсідника
GLORIA PASCHEN
235 N. Aldine Avenue
Park Ridge, Ill. 60068

Головний секретар
WALTER Y. SOCHAN
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

Головний касир
ULANA M. DIACHUK
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

ГОЛОВНА КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ:

NESTOR OLESNYCKY
17 Garthwaite Ter
Maplewood, N.J. 07040

ANATOLE DOROSHENKO
1664 Taurus
Cedarburg, Wisc 53012

STEFAN HAWRYSZ
155 Erdenheim Rd.
Philadelphia, Pa. 19118

Very Rev. STEPHEN BILAK
P.O. Box 33 — 2814
Hollywood, Florida 33022

LEONID FIL
713-43 Burnhamthorpe Rd.
Etobicoke, Ont.
Canada M9C 2Z6

ГОЛОВНІ РАДНІ:

WILLIAM PASTUSZEK
9 So. Chester Road
Swarthmore, Pa. 19081

ANDREW JULA
15 Sands Avenue
Ambridge, Pa. 15003

TARAS MAKSYMOWICH
1318 18th Street
Miami Beach, Fla. 33139

ROMAN TATARSKY
26786 Eureka
Warren, Mich. 48091

TEKLA MOROZ
345 36th Avenue
Lachine, Quebec
Canada H8T 2A5

TARAS SZMAGALA
10976 Tanager Trail
Brecksville, Ohio 44141

WALTER KWAS
Soyuzivka, UNA Estate
Kerhonkson, N.Y. 12446

EUGENE IWANCIW
6138 N. 12th Street
Arlington, Va. 22205

WALTER HAWRYLAK
65 Simpson Road
Rochester, N.Y. 14617

HELEN OLEK-SCOTT
7644 W. Rosedale Avenue
Chicago, Ill. 60631

ANDREW KEYBIDA
19 Rutgers Street
Maplewood, N.J. 07040

WASYL DIDIUK
30 Allenhurst Drive, Apt. 402
Islington, Ont.
Canada M9A-4Y8

ALEXANDER CHUDOLIJ
51 Marigold Circle
N. Providence, RI. 02904

MYRON SPOLSKY
158 Bannerman Avenue
Winnipeg, Man
Canada R2W OT4

ГОЛОВНИЙ РЕДАКТОР „СВОБОДИ"

ZENON SNYLYK
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

ПОЧЕСНІ ЧЛЕНИ ГОЛОВНОГО УРЯДУ УНС:

MARIA CHUCHMAN
17 Austin Crescent
Toronto, Ontario
Canada.

STEPHEN KUROPAS
3301 N. Newland
Chicago, Ill, 60634

JAROSLAW PADOCH
71 East 17th Street
New York, N.Y. 10003

GENEVIEVE ZEREBNIAK
1449 Redwood Avenue
Akron, Ohio 44301

ANNA CHOPEK
678 44th Street
Los Alamos, N.M. 87544

WALTER ZAPARANIUK
1211 Downer Avenue
Utica, N.Y. 13502

MARY DUSHNYCK
2 Marine Avenue
Brooklyn, N.Y. 11209

BOHDAN I. HNATIUK
535 Prescott Rd.
Merion Station, Pa. 19066

ANNA HARAS
1930 Greenleaf Street
Bethlehem, Pa. 18017

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ГРУДЕНЬ 1986 Р.

ПРИБУТКИ:

Вплати вкладок усіх кляс. Життьового Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	236.77	155*	3,291.48	328*	217.57
2	89.13	156	565.61	330*	970.31
4*	1,200.59	157	395.97	332	142.11
5	1,770.09	158*	1,480.37	333	15.08
6	213.23	161*	2,754.11	336	1,109.62
7*	799.47	162	528.51	337	313.54
8	701.45	163	874.19	338	145.96
9	131.30	164*	830.91	339*	388.93
10	478.21	165	284.74	340*	312.90
11	80.01	167	41.21	341	426.62
12	568.25	168	381.79	343*	443.30
13	1,362.99	169	475.97	346	358.55
14	1,937.08	170	2,691.56	347*	1,944.68
15*	2,117.03	171*	624.27	348	519.81
16	471.48	172*	1,384.27	349	1,317.37
17	351.43	173	867.48	350	904.41
19	177.50	174	1,357.63	352	514.64
20*	2,422.89	175	678.92	353	631.21
21	135.55	176*	601.87	354	211.30
22	683.90	177	155.34	355	209.72
23	232.08	178*	177.53	356	413.42
24	1.65	179*	421.84	360*	1,077.93
25	2,476.27	180	312.32	361*	950.00
26	109.49	182	889.12	362*	544.44
27	1,086.59	183	699.58	364	1,450.57
28*	257.21	184	391.96	367	666.56
29	364.47	190	25.32	369	113.19
30	102.49	191*	2,509.92	370	54.83
31	123.47	192	395.23	371	1,016.06
32	1,262.10	193	9.71	372	772.75
33	31.50	194	872.33	373	91.36
34	765.08	200	1,778.85	374*	1.541.21
35	272.71	202*	27.87	375	1,985.01
36	130.77	203*	48.93	376	17.36
37	586.29	204	1,242.90	377	773.14
38	590.48	205*	575.41	378	3.00
39	3,365.91	206	831.24	379	2,945.25
40*	473.71	209	184.27	380*	402.82
41	19.84	211	240.21	381*	759.21
42	2,051.54	212*	216.84	382	157.54
44	138.88	213*	329.50	383	589.94
45*	1,562.80	214	853.84	385	1,060.28
46*	98.48	215	4.81	387*	914.31
47*	1,193.70	216*	2,461.30	390*	142.46
48	234.60	217*	1,531.02	394	122.23
50*	296.57	218*	93.56	395*	374.24
51	642.27	219*	544.48	397*	2,802.06
53	1,958.83	220	818.67	399	802.95
55*	1,351.30	221	1,238.65	400	199.03
56	352.19	222*	388.25	401*	1,511.68
58	118.02	223	126.35	402	725.74
		224	1,713.23	403	339.03
59	1,694.89	226*	593.16	406	181.75
62	69.21	228	4.89	407*	3,712.16
63	1,103.30	230	1,975.86	408	1,312.18
65	193.06	231*	1,865.37	409*	232.89
66	218.68	233*	854.60	412*	34.61
67	427.85	234	687.62	413	101.26
70*	1,224.46	235	160.37	414	1,688.01
73	132.12	236	372.89	416	454.74
76	1,449.11	237	645.48	417*	128.60
78	944.42	238	1,040.67	418*	216.69
81	316.49	239	209.30	419*	168.07
82	588.73	240	2,144.95	421*	271.08
83	1,551.12	241	138.19	422*	2.123.86
86	689.44	242*	3,862.10	423*	663.93
87*	7.93	243	112.85	427*	808.19
88	1,171.53	245	1,632.89	429*	18.60
89*	1,128.62	247	129.57	430*	1,606.57
92	33.75	248	95.98	432*	7,450.34
93	388.92	251	1,930.28	433	2.02
94	2,628.65	253	168.97	434*	2,146.18
95*	192.26	254	164.04	437	1,107.77
96	769.51	257*	429.10	438*	106.91
98	65.71	258	25.31	439	488.87
99	127.37	259	235.20	440*	349.49
100	77.90	261	706.41	441	684.69
101	24.42	263	36.59	442	549.56
102	479.50	264*	182.02	443	203.51
103*	75.78	265	113.79	444*	1,384.03
104	106.63	266	1,191.72	445*	675.04
105	121.36	267*	309.93	448	185.20
106*	3,394.46	269	438.00	450	695.27
107	216.31	270	349.34	451*	1,014.36
108	81.10	271	1,350.55	452	993.27
109	69.36	274*	316.50	454	323.70
112	356.37	275*	164.17	457	842.18
114	1,976.67	276	693.73	459	29.03
115*	1,141.72	277	1,155.68		
		280	85.42	461	401.42
116	435.87	281	434.71	462	644.07
119*	229.86	282	130.49	463	52.64
120	394.27	283	1,523.66	464	383.48
121	447.15	285	429.96	465	1,381.24
122	155.27	286	70.56	466*	333.26
123	637.49	287*	977.81	467	325.96
124	71.71	288*	851.80	468*	98.40
125*	557.61	290	42.25	471	483.48
126	4.20	291	676.28	472	1,944.73
127	1,986.42	292	1,622.22	473*	2,157.84
128*	746.51	293	500.87	474*	597.93
129*	10.67	295	414.94	476*	204.07
130	568.83	296	36.81	477	19.55
131*	410.29	299	78.40	479*	395.36
132*	138.02	303	51.49	481	367.94
133	908.27	304	1,154.87	484	1,077.34
134	145.54	305*	973.14	485	82.74
135*	17.30	306	194.49	486*	404.06
136	558.05	307	1,515.66	487	130.00
137	297.86	311*	34.06	488	32.26
139	364.47	312	57.56	489*	410.52
140	28.35	313	26.54	490	377.11
141*	72.79	316	2,882.64	491	373.52
142	296.12	317	283.93	496	49.44
145	25.03	318	352.16	497	288.83
146*	2,278.44	320	1,113.91	498	326.88
147	850.82	321	873.67	500	323.88
149*	147.68	322	4.86	501	14.78
150*	223.02	324	235.93	502*	1,488.06
151	75.15	325	904.45	505*	104.71
153	3,299.42	327*	1,687.22	506	6.04

Вкладки зібрані в усіх клясах Життьового Забезпечення 252,925.77

Вступайте в члени Українського Народного Союзу

Вплати вкладок Акцидентового Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	6.20	168	2.95	346	65.75
5	17.50	169	6.50	347*	178.70
6	31.20	170	38.50	348	20.20
8	9.20	171	29.80	349	59.75
10	78.80	172*	93.05	350	12.40
11	72.00	173	33.65	352	13.00
14	14.85	174	88.65	353	29.05
15	11.30	175	.15	360	39.90
16	16.05	177	6.50	364	93.40
17	6.50	180	11.00	369	20.20
20	4.80	182	19.50	371	6.10
22	75.10	183	4.80	372	37.00
25	46.90	184	15.50	373	9.20
27	26.00	200	35.40	375	29.10
30	1.75	204	34.60	378	8.15
32	42.90	206	70.85	379	9.20
34	15.70	209	11.00	380	15.55
35	9.20	214	14.45	383	11.00
37	3.30	216	18.40	385	214.35
42	38.80	217	46.20	387	33.35
44	12.85	218	36.20	395	8.30
45*	59.20	219*	19.90	397*	52.00
47	97.80	220	.75	399	102.70
51	3.40	221	82.50	401*	74.80
53	9.20	222	12.20	402	36.25
55*	15.60	226	9.60	406	33.00
59	17.40	230	.85	407*	106.05
67	9.20	231*	38.55	408	16.10
70	22.40	233	4.20	416	35.30
76	44.20	234	2.50	418	70.95
78	17.90	237	95.10	419	12.50
81	2.25	240	92.30	422*	72.10
82	12.40	241	9.20	423	3.35
83	38.85	242*	100.65	427	52.00
88	31.90	245	57.45	430*	114.35
89*	18.40	247	.75	432*	251.50
93	.85	248	11.75	434*	146.55
94	66.45	251	206.45	437	21.20
95*	13.95	253	11.25	438	9.20
96	19.40	257	31.10	439	9.20
99	2.90	259	14.80	440	11.00
102	7.80	261	4.30	441	52.90
104	12.20	264	9.20	442	11.00
105	61.50	266	14.70	443	21.80
106	44.05	269	44.60	444	55.90
107	16.60	270	11.05	445	121.40
108	.85	271	26.95	448	14.00
112	15.80	277	79.80	450	13.00
115*	68.80	281	11.00	451*	15.70
116	14.80	282	5.10	452	6.50
120	66.50	283	64.00	461	41.50
121	2.20	287*	117.45	462	13.90
123	25.70	288	13.00	464	36.20
124	1.60	290	6.50	465	93.10
125	11.00	291	32.00	467	11.00
127	[illegible]9.90	292	80.35	468	12.60
131	9.55	293	18.40	471	81.90
133	19.45	295	22.00	472	22.00
142	2.25	303	26.00	473*	33.80
146*	147.85	304	49.20	474	6.50
147	53.35	305	25.80	479	35.20
149	11.00	307	9.60	481	14.00
150	6.65	311	8.30	484	93.35
151	31.40	316	17.50	486	1.75
153	63.35	318	9.20	487	54.00
155	36.30	320	66.45	488	11.00
156	5.70	322	9.20	489	3.20
157	2.50	327	38.20	490	23.10
158*	57.40	328	12.65	491	68.90
161	13.00	332	2.20	497	69.05
162	6.50	336	48.95	498	17.20
163	9.20	337	9.20	500	10.30
164*	62.50	341	2.45	502*	49.90

Вкладки зібрані в клясі Акцидентового Забезпечення 7,566.00

ВИПЛАТИ ПОСМЕРТИХ ЗАПОМОГ У МІСЯЦІ ГРУДНІ 1986-ГО РОКУ

Відділ	Прізвище, ім'я	Сума
5	Самбой Володимир	500.00
5	Самбой Володимир	500.00
20	Синайко Дмитро	648.00
39	Коваленко Григорій	1,000.00
42	Коцюрко Софія	500.00
45	Федорів д-р Петро	500.00
47	Бохняк Стефан	3,000.00
47	Муха Анна	1,000.00
59	Піддубна Анна	500.00
63	Руссель Василь	1,000.00
76	Горішня Йозефіна	500.00
114	Василяті Іван	500.00
123	Кривор Володимир	1,000.00
150	Акгарт Катерина	1,000.00
151	Боднарчук Всеволод	1,000.00
170	Волошин Явдокія	1,000.00
173	Андрусишин Явдокія	500.00
183	Левенза Михайло	500.00
206	Колісник Марія	500.00
221	Филипович Стефанія	1,000.00
221	Матис Іван	1,000.00
221	Матис Іван	1,000.00
221	Ґонсіор Михайлина	1,000.00
240	Антонович д-р Тарас	500.00
245	Лоеаціо Марія	1,000.00
259	Ґуглик Іван	500.00
259	Облачинська Пелагія	1,000.00
264	Ґілецька Катерина	500.00
270	Сайчук Іван	1,000.00
280	Дутчак Володимир	1,000.00
283	Латанишин Михайло	1,000.00
292	Левенза Михайло	500.00
292	Стефаняк Микола	500.00
292	Стефаняк Микола	500.00
293	Ґалик Кепріян	500.00
307	Волощук Марія	500.00
339	Яринівський Іван мол	500.00
339	Яринівський Іван мол	500.00
361	Микитин Гринко	500.00
361	Микитин Гринко	500.00
364	Барбер Марія	500.00
397	Ґавдяк Михайлина	1,000.00
414	Дубецький Михайло	1,000.00
422	Бузан Павло	250.00
422	Атановський Олександер	500.00
423	Атановський Олександер	500.00
432	Онуцький Іван	1,000.00
448	Олійник Сімон	300.00
	Разом	[illegible]

ВИПЛАТИ ЗАПОМОГ З БРАТСЬКИХ ФОНДІВ ЗА МІСЯЦЬ ГРУДЕНЬ 1986-ГО РОКУ

Відділ	Прізвище, ім'я	Сума
2	Ососький Франк В. мол.	50.00
29	Грозьо Юлія	50.00
35	Ясінський Олександер	50.00
55	Ціздин Адам	50.00
55	Павлюк Іван	50.00
55	Нагорний Микола	50.00
55	Ванаваже Джанетта	50.00
63	Матус Іван	50.00
99	Овка Гелена	50.00
99	Валігун Василь	100.00
106	Місяк Марія	50.00
113	Баррон Іван С.	50.00
116	Мрочко Михайло	50.00
131	Легенький Марія	50.00
131	Косарчин Микола	50.00
131	Загородний Ярослав	50.00
132	Пенцоська Марія	50.00
155	Ґурник Йосиф	50.00
155	Чизік Параскевія	50.00
158	Лисенко Оксана	50.00
164	Кильник Єва	50.00
168	Шнир Анна	50.00
168	Рааб Василь	50.00
170	Микитюк Стефан	50.00
173	Дицьо Михайло	50.00
182	Сасовський Честер	100.00
200	Хрущовий Володимир	50.00
200	Нейко Іван	50.00
204	Диба Ольга	50.00
221	Колодій Захар	50.00
230	Карнофел Луїз	50.00
237	Лемцьо Константин	50.00
242	Давид Іван	50.00
242	Сидор Іван	50.00
242	Гречко Данило	50.00
267	Васильців Юрій	50.00
286	Кицій Марія	50.00
324	Чабан Ларрі	50.00
353	Вижниця Дмитро	50.00
356	Продивус Ярослава	50.00
361	Озеранець Анна	50.00
361	Кузишин Олександер	50.00
361	Лацик Анна	50.00
361	Яремчук Люба	50.00
361	Яремчук Іван	50.00
364	Ґіба Марія	50.00
364	Балко Юлія	50.00
368	Максимович Анна	50.00
379	Гура Євгенія	50.00
414	Рондяк Франціска	50.00
424	Безпальчий Валеріян	50.00
430	Івашків Текля	50.00
430	Лонджельо Катерина	50.00
	Разом	2,750.00

ФІНАНСОВИЙ ВІДДІЛ ПРИБУТКИ ЗА ГРУДЕНЬ 1986

Членські вкладки	$260,491.77
Прибутки книгарні і друкарні	122,464.33
Прибутки від інвестицій:	
Бондів	$356,586.76
Реальності в Кергонксоні, Н. Й.	68,185.25
Гіпотечних позичок	33,849.92
Членських позичок	4,622.34
Уділів	7,335.64
Банків	1,915.80
Разом	**$472,495.71**
Звороти:	
Федеральних і стейтових податків та соціяльного забезпечення працівників	$16,523.51
Канадських податків і пенсійних оплат працівників	601.99
Податків від заморґеджованих реальностей	1,408.05
Премії шпитального забезпечення працівників	1,737.66
Банкових оплат	25.00
Грошових зворотів	338.84
Стипендії	500.00
Разом	**$21,135.05**
Різні прибутки:	
Пожертви до Братського Фонду	$27,814
Зиск при продажі бондів	3,182.84
З продажі англ. Енц. Українознавства	3,949.01
Пожертви до Фонду Оборони Укр. Спадщини	8,465.42
Збільшено вартість бондів	31,114.88
Разом	**$74,526.15**
Інвестиції:	
Дозрілі і продані бонди	$366,459.22
Сплачено гіпотечних позичок	94,199.06
Сплачено членських позичок	16,554.72
Зменшено вартість друкарських машин	11,780.07
Зменшено вартість реальностей	20,194.06
Зменшено вартість елект. машин	10,268.96
Сплачено позичку УНКорп. Дому УНСоюзу	850,000.00
Разом	**$1,369,456.09**
Разом загальний прибуток за грудень 1986	**$2,320,569.10**

ВИДАТКИ ЗА ГРУДЕНЬ 1986

Виплати членам:	
Грошові звороти	$28,763.73
За дозрілі вивінувальні грамоти	67,000.00
Посмертні допомоги	38,448.00
Відсотки від посмертних допомог	21.87
Вкладки за дітей, яких родичі померли	374.46
Премії за реасикурацію	3,785.14
Повернені вкладки	8.25
Допомога з Фонду Братського	2,750.00
Разом	**$141.151.45**
Видатки:	
Союзівки	$64,807.74
Книгарні і друкарні	121,261.37
„Свобода" за орган	80,000.00
Організаційні видатки:	
Оголошення	$4,125.72
Лікарські бадання нових членів	375.25
Винагорода обласних організаторів	9,052.02
Винагорода Відділових секретарів	2,300.00
Винагорода Відділових організаторів	422.55
Кошти подорожей обласних організаторів	2,797.20
Кошти обласних засідань	446.14
Разом	**$19,518.88**
Платні, забезпечення і податки:	
Платня головних урядовців	$10,697.90
Платня працівників	35,364.10
Премії за шпитальне забезпечення працівників	153,119.62
Пенсійна оплата працівників	2,424.88
Федеральні і стейтові податки та соціяльне забезпечення працівників	20,022.85
Канадські податки і пенсійні оплати працівників	590.66
Разом	**$222,220.01**
Загальні адміністративні видатки:	
Кошти актюарія і статистики	$1,300.00
Банкові оплати за опіку над бондами	4,133.51
Книжки і друки	559.00
Банкові оплати	13,636.90
Меблі і машини	248.19
Загальні канцелярійні видатки	667.44
Оплати до асекураційних урядів	526.97
Кошти правні	782.19
Кошти канадської канцелярії	189.69
Поштові оплати	1,617.52
Кошти друків і приборів	6,475.94
Обслуга машин	678.29
Кошти телефону	1,985.94
Загальні кошти подорожей	3,944.67
Разом	**$36,746.25**
Різні видатки:	
Кошти інвестиції	300.00
Виплати відділу Братської діяльности	100.00
Податки від заморґеджованих реальностей	20.23
Дотації	35,399.00
Зменшено вартість бондів	10,887.50
Зменшено вартість друкарських і електронічних машин	22,049.03
Зменшено вартість реальностей	20,194.06
Відсотки від закуплених бондів	25,002.87
Разом	**$113,952.69**
Інвестиції:	
Закуплено бонди	$1,400,713.18
Уділено гіпотечні позички	75,000.00
Закуплено уділи	5,207.11
Уділено позички на підклад грамот	6,341.18
Капітальний ремонт на Союзівці	31,114.90
Закуплено електр. машини	145.64
Разом	**$1,518,522.01**
Видатки за грудень 1986	**$2,318,180.40**

БАЛЯНС

СТАН ЧИННИЙ:		СТАН ДОВЖНИЙ:	
Готівка	$595,459.05		
Бонди	41,521,098.30		
Уділи	1,158,437.50	ФОНДИ:	
Гіпотечні позички	4,659,421.50	Забезпеченевий	$55,172,268.35
Позички на грамоти	752,120.91	Акцидентовий	1,514,317.09
Реальності	1,127,652.18		
Друкарські і електронічні машини	335,051.08	Братський	80,734.05
Позичка для Корпорації Дому УНС	7,000,000.00	Сирітський	354,112.05
Позичка для УНС Корп. ім. Д. Галичина	104,551.04	Захисту	43,164.06
		Наглої потреби	89,195.96
Разом	**$57,253,791.56**	**Разом**	**$57,253,791.56**

УЛЯНА ДЯЧУК
головний касир

ЗВІДОМЛЕННЯ РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛУ УНСОЗУ

(Закінчення зі стор. 3)

158 Щоробура Василь *
164 Михнич Микола *
171 Куфта Симон ст. *
174 Стадник Марія
182 Ґлут Стефан *
214 Стефуришин Іван
220 Кончал Йозефіна
221 Смичнюк Михайло *
233 Лесюк Марія
234 Іваник Єва
238 Бізука Йосиф *
247 Флик Ольга
261 Данилів Володимир *
277 Дунко Олександер *
287 Рогожинський Габданк Климентій д-р *
301 Паславський Юрій *
303 Когут Дарія
338 Солан Андрій *
341 Підручний Гелена
361 Брода Фред *
364 Бенко Матрона
368 Балабан Роман *
407 Блонський Михайло *; Мальований Михайло *
430 Зегестовський Петро; Сілецький Богдан д-р *
437 Балко Петро
445 Костюк Володимир; Янів Микола
448 Спетрук Анна
474 Дацик Анна
486 Потрогач Михайло
492 Галушка Дмитро *
500 Возняк Микола *

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:
12 Кравців Іван *
155 Скочипець Данило *

ЗІРКОЮ (*) Є ПОЗНАЧЕНІ ПРІЗВИЩА ТИХ ДОРОСЛИХ ЧЛЕНІВ ЧОЛОВІЧОЇ СТАТІ, ЯКІ НЕ ПЛАТЯТЬ ПЕРЕДПЛАТИ НА ГАЗЕТУ.

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ МОЛОДІ:

(Стан з 31 грудня 1986)

Кляса 1-ша	193
Кляса 2-га	140

НОВІ КЛЯСИ:

Кляса E18	2,620
Кляса E20	2,814
Кляса E65	307
Кляса P20	4,222
Кляса P65	123
Кляса TP65	1,234
Кляса SP-48	60
Кляса SP-49	131
Разом	11,844

ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ

Старий рід забезп.	14
Кляса 0	65
Кляса T	731
Кляса W	9,740
Кляса P20	8,491
Кляса E20	7,423
Кляса E65	2,223
Кляса P65	1,161
Кляса DP60	136
Кляса DP65	765
Кляса SP-W	84
Кляса SP-E65	75
Кляса ADD	6,791
Кляса T10	405
Кляса T5	128

ДОРОСЛІ ЧЛЕНИ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ:

Кляса P20	621
Кляса E20	390
Кляса P65	32
Кляса Lo5	67
Кляса E18	13
Разом 31 грудня 1986 р.	39,355

ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНСТВА УНСОЮЗУ

	Молодь	Дорослі	АДД	Разом
(Стан з 30 листопада 1986)	18,774	50,634	6,843	76,251
Активні члени				
(Приріст у грудні)				
Нові члени	107	116	35	258
Прийняті наново	39	59	—	98
Прийняті з перехідними листами	7	27	5	39
Зміни кляс забезпечення	2	6	—	8
Прийняті з Деп. Молоді	—	1	—	1
Разом	**155**	**209**	**40**	**404**
(Убуток у грудні 1986)				
Суспендовані	9	61	40	110
Відійшли з перех. листами	9	30	6	45
Зміни кляс забезпечення	2	6	—	8
Відійшли до дорослих	3	—	—	3
Померли	—	90	2	92
Вибрали гроші	36	30	—	66
Відійшли з випл.п.сум забезп	52	68	—	120
Виплатили вповні вкладки забезп.	50	100	—	150
Відійшли на част. випл. забезп.	—	—	—	—
Відійшли на безпл. прод. забезпечення	—	1	—	1
Вигасла важність забезп.	—	1	44	45
Разом	**161**	**387**	**92**	**640**
Члени, які виплатили вкладки:				
(Приріст у грудні 1986)				
Виплачене забезпечення	50	100	—	150
На безпл. продовж. забезп.	15	36	—	51
Разом	**65**	**136**	**—**	**201**
(Убуток у грудні 1986)				
Померли	—	30	—	30
Вибрали готівку	27	12	—	39
Повернені в активні	4	2	—	6
Вигасло продовж. забезп.	—	—	—	—
Разом	**31**	**44**	**—**	**75**
Разом усіх членів УНСоюзу з кінцем місяця 31 грудня 1986	**18,802**	**50,548**	**6,791**	**76,141**

У В А Г А

яку кожний відділовий урядовець і член УНСоюзу повинен прочитати і відповідно до неї достосуватись. Ті повнолітні члени Молодечого Департаменту, що тут проголошені в рекордовому звіті за місяць грудень 1986-го року як суспендовані, можуть бути прийняті наново в члени УНСоюзу, якщо зголосяться до секретарів своїх Відділів і заплатять за час суспензи вкладки, бо інакше члени будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв, за винятком тих прав, які є застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж грудня 1986-го року взяли перехідні листи і ще досі не зголосилися до інших повноправних Відділів УНСоюзу.

ВОЛОДИМИР СОХАН
головний секретар

ЗВІТ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ҐРУДЕНЬ 1986 Р.

ЗДОБУТКИ ОРГАНІЗАТОРІВ УНСОЮЗУ ПО ОКРУГАХ У ГРУДНІ 1986 Р.

Ч.В.	Організатор	Придбав у грудні	Сума Забезпечення				Разом у 1986 р.
	Округа АЛЕНТАВН						
47	Анна Гарас	3	15,000	3АДД			15
	Округа БАЛТИМОР						
15	О. Зинюк	2	10,000	1АДД			4
320	І. Малко	5	13,000	1АДД		4 сп	5
337	О. Стельмах	1	2,000			1сп	1
		8	25,000	2АДД		5сп	
	Округа ЧІКАҐО						
51	М. Ольшанський	1	1,000				4
106	В. Нечай	1	1,000				5
125	Ґльорія Пашен	6	26,000	3АДД			8
220	Ґеновефа Блідий	1	1,000				10
	І. Мелінишин	1	3,000				
221	М. Карачевський	2	5,000			1сп	4
379	В. Семків	2	1,500				21
452	Наталія Шуя	1	1,500				10
		15	40,000	3АДД		1сп	
	Округа КЛІВЛЕНД						
240	Б. Семків	1	2,000				7
295	Керол Паріс	1	1,000				1
328	Б. Ковч	1	5,000				1
336	В. Стригун	3	15,000	3АДД			5
346	Я. Фішер	5	19,000	3АДД			9
		11	42,000	6АДД			
	Округа ДІТРОЙТ						
82	Уляна Марущак	8	12,000	1АДД			14
94	Олена Татарська	1	2,000			1сп	17
146	Ґ. Корбяк	1	5,000			1сп	1
292	Стефанія Федик	4	19,000	1АДД			12
302	А. Закала	1	50,000				1
		15	88,000	2АДД		2сп	
	Округа ДЖЕРЗІ СИТІ						
25	Марія Савчак	3	3,000				11
171	Стела Раєн	1	1,000				5
270	Ґ. Островський	1	2,000				5
281	М. Сірий	1	1,000				5
287	Данута Ясінська	2	6,000				10
		8	13,000				
	Округа МОНТРЕАЛЬ (КАНАДА)						
434	Олександра Дольницька	3	7,000	1АДД			27
448	М. Перейма	1	1,000				4
473	Віра Баніт	1	1,000				11
		5	9,000	1АДД			
	Округа НЮАРК						
37	Ольга Осередчук	2	13,000				6
340	Е. Макар	2	100,000				14
		4	113,000				
	Округа НЮ ГЕЙВЕН						
23	І. Бінковський	2	7,000				3
277	О. Гладун	2	2,000				6
	В. Василенко	2	2,000				
387	Ірена Олійник	1	1,000				2
390	П. Буґрин	2	10,000				2
		9	22,000				
	Округа НЮ ЙОРК						
86	І. Сєрант	1	2,000				9
158	Емілія Саноцька	3	7,000	1АДД			5
194	М. Юзенів	8	19,000	1АДД		6сп	17
200	І. Пригода	2	10,000				13
267	М. Крумшин	2	90,000			2сп	4
293	Марія Душник	3	16,000	1АДД	1TP		14
327	Зеновія Зарицька	1	5,000				13
361	С. Чума	1	1,000				8
450	Евстахія Мілянич	2	6,000			1сп	8
489	М. Шпитко	5	8,000			2сп	10
		23	164,000	3АДД	1TP	11сп	
	Округа НІЯҐАРА (КАНАДА)						
412	Емілія Смаль	4	5,000				4
458	Д. Пиш	2	30,000				5
462	Й. Фаринич	1	2,000				1
		7	37,000				
	Округа ПАССЕЙК						
42	І. Блиха	4	4,000				30
182	Г. Клименко	1	5,000			1сп	10
		5	9,000			1сп	
	Округа ПЕРТ АМБОЙ						
26	Катерина Пров	1	2,000			1сп	4
349	М. Захарко	3	15,000	2АДД			17
		4	17,000	2АДД		1сп	
	Округа ФІЛЯДЕЛЬФІЯ						
10	К. Хільченковський	3	17,000	1АДД			6
32	І. Музичка	2	4,000			2сп	9
45	М. Пришляк	3	6,000			3сп	4
83	С. Гавриш	7	7,000				23
116	С. Шилкевич	4	10,000			2сп	5
153	Ю. Данилів	2	8,000				3
162	Д. Федорійчук	1	1,000		1TP		5
173	П. Щерба	1	1,000				17
216	Б. Одежинський	7	21,000			2сп	15
231	В. Пастушок	2	2,000		2TP		54
237	М. Крика	2	8,000	1АДД		1сп	11
239	В. Винницький	4	12,000			4сп	8
269	Х. Фуґа-Ґербеги	6	75,000	2АДД		1сп	14
321	Д. Цюх	2	2,000				8
324	І. Бабяк	1	10,000			1сп	1
331	С. Гавриш	1	5,000				2
339	М. Луців	2	6,000				4
362	Ф. Петрик	3	3,500				9
375	П. Тарнавський	1	1,000				27
378	Катерина Панчишіне	2	3,000		1TP		2
383	Й. Хома	2	3,000				10
397	М. Нич	5	45,000			1сп	8
430	І. Кніґницький	2	6,000	1АДД			6
479	Я. Гречка	1	2,000				10
422	В. Євтушенко	4	20,000	2АДД			9
		70	278,500	7АДД	4TP	17сп	
	Округа ПІТТСБУРҐ						
63	Ема Турко	3	7,000				10
96	М. Драпала	1	5,000			1сп	9
113	Ф. Коземчак	3	2,000				3
126	І. Шеліґа	1	1,000				1
264	Б. Грищишин	2	10,000				3
276	С. Іваницький	3	7,000			3сп	11
		13	32,000			4сп	
	Округа РОЧЕСТЕР						
217	С. Приймак	2	2,000				51
285	О. Скібіцький	2	4,000				8
316	В. Гавриляк	4	32,000				34
367	В. Попович	1	2,000				3
437	М. Малинівський	2	2,000				3
		11	42,000				
	Округа СКРЕНТОН						
123	Софія Голик	3	8,000	1АДД		1сп	5
	Округа ШАМОКІН						
242	Й. Чабан	2	2,000				11
305	Маргарита Гентош	2	10,000	1АДД			20
382	Катерина Гарбест	1	1,000				1
		5	13,000	1АДД			
	Округа СИРАКЮЗИ-ЮТИКА						
39	І. Пиндус	2	10,000			2сп	20
121	Е. Фатюк	1	4,000				2
271	І. Чопко	4	5,000				5
283	Г. Гавришків	2	10,000			2сп	22
484	В. Запаранюк	3	8,000	1АДД			5
	В. Кроп	1	1,000				
		13	38,000	1АДД		4сп	
	Округа ТОРОНТО (КАНАДА)						
402	Анна Бурій	1	1,000				10
407	В. Шаран	3	6,000			3сп	24
	Г. Миськів	1	1,000				
432	Ярослава Зорич	2	6,000	1АДД			7
464	М. Хомин	1	5,000				1
		8	19,000	1АДД		3сп	
	Округа ВІЛКС БЕРИ						
236	М. Шкирпан	1	1,000				5
	Округа ВІННІПЕҐ						
445	І. Геврик	4	4,000				22
	Округа ЦЕНТРАЛЬНА						
354	М. Війтик	1	3,000				2
	НЕОБ"ЄДНАНІ ВІДДІЛИ						
368	А. Маринюк	1	5,000				9
377	Осипа Михайленко	1	5,000				12
381	В. Борискевич-Бойд	4	8,000			3сп	14
417	І. Цибрівський	1	5,000	1АДД			2
		7	23,000	1АДД		3сп	

ЗДОБУТКИ ОКРУГ УНСОЮЗУ У ГРУДНІ 1986 Р.

П.Ч.	Округа (осідок)	Число Відд.	Квота членів	Придбано чл. у грудні	Разом у 1986 р. членів	на суму	АДД
	Округи Пенсильвенії						
1.	Філядельфія	40	350	70	318	$1,069,500	43
2.	Піттсбурґ	18	120	13	85	217,500	12
3.	Шамокін	18	100	5	51	123,000	7
4.	Алентавн	14	70	3	31	115,000	7
5.	Скрентон	6	20	3	8	23,000	1
6.	Вілкс Бери	8	20	1	14	31,000	3
	Разом	**104**	**680**	**95**	**507**	**$1,579,000**	**73**
	Округа Мериленду						
	Балтімор	8	50	8	25	$ 91,000	5
	Округи Ню Йорку						
1.	Ню Йорк	32	280	28	145	$ 442,000	14
2.	Сиракюзи-Ютика	14	100	13	64	168,000	3
3.	Рочестер	10	90	11	103	370,000	10
4.	Трой	8	90	—	68	165,500	14
5.	Боффало	8	60	—	20	87,000	2
	Разом	**72**	**620**	**52**	**400**	**$1,232,500**	**43**
	Округи Ню Джерзі						
1.	Нюарк	19	150	4	83	$ 811,500	11
2.	Джерзі Сиґі	10	115	8	60	572,000	4
3.	Перт Амбой	12	100	4	37	140,000	5
4.	Пассейк	5	40	5	45	396,000	9
	Разом	**46**	**405**	**21**	**225**	**$1,919,500**	**29**
	Округи Іллиной, Мишиґен і Огайо						
1.	Чікаґо, Ілл.	32	310	15	114	$ 418,000	12
2.	Детройт, Миш.	20	170	15	99	465,500	23
3.	Клівленд, Огайо	21	180	11	51	107,000	8
4.	Янґставн, Огайо	9	40	—	20	59,000	1
	Разом	**82**	**700**	**41**	**284**	**$1,049,500**	**44**
	Округи Нової Англії						
1.	Ню Гейвен, Конн.	16	100	9	49	$141,000	4
2.	Бостон, Масс.	6	35	—	15	55,000	1
3.	Вунсакет, Р. Ай.	6	25	—	18	271,000	—
	Разом	**28**	**160**	**9**	**82**	**$ 467,000**	**5**
	Округи Західних Стейтів Америки						
1.	Централька	6	30	1	9	$ 13,000	—
2.	Міннеаполіс, Мінн.	6	50	—	12	34,000	1
3.	Ст. Луїз, Мо.	4	20	—	1	1,000	—
	Разом	**16**	**100**	**1**	**22**	**$ 48,000**	**1**
	Необ"єднані Відділи в Америці	21	80	7	51	$ 227,000	1
	Округи Канади						
1.	Торонто, Онт.	22	200	8	72	$ 269,000	10
2.	Монтреаль, Квеб.	7	60	5	58	189,000	12
3.	Ніяґара, Онт.	10	70	7	30	95,000	3
4.	Захід Канади	14	70	4	27	86,000	8
	Разом	**53**	**400**	**24**	**187**	**$ 639,000**	**33**
	ЗАГАЛЬНА СУМА	**430**	**3,195**	**258**	**1,783**	**$7,252,500**	**234**

Степан Гавриш
краєвий організатор

У першу річницю смерти д-ра І. Рудавського

Ще так недавно...

Ще так недавно виходив на сцену вічно усміхнений, під бурхливі оплески приятелів, знакомих, болільників його чудових інтерпретацій українських пісень, загально люблений та шанований оперний співак д-р Іван Рудавський.

Ще так недавно...

Не відмовляв нікому. Не було імпрези в Чикаґо, на якій не виступав би наш незабутній д-р І. Рудавський з своїм чудовим репертуаром українських пісень. Не відмовляв запрошенням з інших міст ЗСА і Канади. Обдарований товариською культурою, все приносив в товариство веселість, все умів підтримати розмову, а виконання українських пісень приносили вдоволення і захоплення.

Ще так недавно особа д-ра І. Рудавського притягала на імпрези громадян, які часто приходили тільки тому, щоб послухати його мистецького виконання українських пісень.

Ще так недавно рознеслась жахлива вістка, що д-р І. Рудавський захворів на жахливу недугу пістряка. Хоч здавав собі справу з трагізму хвороби, старався жити відносно нормальним життям — вже поважно хворий, всього декілька місяців перед відходом із цього світа, не відмовив жодній організації виступити на їхній імпрезі. Д-р І. Рудавський не сприймав своєї хвороби пасивно, боровся з нею, потішав інших, що хворіли тою самою недугою. Встоятись, однак, не було в силі.

Сумом прийняла громада цю трагічну вістку. Хоч похорон д-ра І. Рудавського повинен був стати виявом пошани цілої громади для людини за її мистецькі виступи, за товариське відношення, дружність і жертвенність, він, однак, у своїй вродженій скромності бажав відійти скромно — в колі своєї родини. Таким він був.

Не забула громада свого „соловейка", друга, приятеля у першу річницю смерти. З ініціятиви Інституту Модерного Мистецтва, якого він був меценатом, та при співпраці Об'єднання Українських Ветеринарних Лікарів, що його членом був покійний від заснування товариства, влаштовано в суботу, 24-го січня ц. р., в приміщенні Інституту Модерного Мистецтва бенефіс — виступ відомої не тільки в ЗСА, але й в Европі визначної пяністки д-р Юліяни Осінчук, присвячений пам'яті дорогого всім д-ра Івана Рудавського.

В першому ряді засіла дружина покійного з братом і дітьми. Залю Інституту виповнили ті, що любили мистецькі виступи І. Рудавського, що любили перебувати в його товаристві, що цінили його вклад в мистецьке життя Чикаґа.

Коротким словом від Інституту привітала дружину покійного, членів родини, гостю д-р Ю. Осінчук і чисельно зібраних гостей д-р Марта Фаріон, а представник Ветеринарного Т-ва д-р Богдан Ткачук чуттєво накреслив сильветку св. п. І. Рудавського як громадянина, мистця і професіоналіста — лікаря ветеринаря.

Д-р Ю. Осінчук чудово виконала твори визначних композиторів, збираючи бурхливі оплески захоплених слухачів. Наша гостя заімпонувала всім присутнім своєю скромністю і віртуозністю виконання. Від вдячних слухачів одержала китиці квітів.

Після закінчення мистецької програми учасники перейшли до іншої кімнати, де були заставлені столи з різними смачними перекусками. У дружніх розмовах і спогадах про д-ра І. Рудавського присутні приємно провели час.

Це вже не вперше Інститут Модерного Мистецтва, що його ініціятором і меценатом був знаний в українській громаді в ЗСА лікар д-р Ахіль Хрептовський, і що його тепер очолює пластун Лісовий Чорт Олег Коверко — влаштовував культурні імпрези, які притягали добірну публіку, а мистецькі виставки навіть міжнародню. Провід Інституту є в руках молодшого покоління, тож є запорука, що з новими силами, новими ідеями буде успішно розвивати свою діяльність.

Вечір 24-го січня відзначенням заслуженого громадянина, ветеринарного лікаря, мистця — оперного співака д-ра Івана Рудавського у першу річницю його смерти.

Орест Городинський

СВЯТКУВАННЯ РОКОВИН ПРОГОЛОШЕННЯ ДЕРЖАВНОСТИ І СОБОРНОСТИ УКРАЇНИ

Трентон

Як і кожного року, представники українського Громадського комітету міста Трентон склали офіційні візити губернаторові стейту Т. Кейнові посадникові Трентону А. Голандові та цим разом також посадникові повіту Гамилтон Дж. Раферті. Візиту до Дж. Раферті організували вперше і відбули УККА.

Всі три американські достойники підписали з цієї нагоди проклямації. Члени молодечих організацій Пласту, ОДУМ-у та СУМ-у відзначити Акти 22-го січня та проклямації американських достойників.

25-го січня ц.р. в українських церквах було відправлено Молебень за український народ і священики виголосили відповідне слово.

Цього ж дня, не зважаючи на сніг і холод, у залі парафії св. Юрія Переможця зібралося понад 120 осіб, щоб гідно відзначити 69-ту річницю державности і 68-му соборности Української Народньої Республіки.

С. Іваненко відспівала американський національний гимн, а акомпанювала її С. Шульц. Голова Громадського комітету інж. Іван Гафткович привітав присутніх та представив шановну доповідачку д-р Лярису Онишкевич.

Доповідь д-р Л. Онишкевич була дуже цікавою й оригінальною. Це була науково опрацьована історично-філософічна аналіза у світлі нашої літератури — роля наших поетів у державницькому мисленні нашого народу. Вона довше зупинилася на поемі Т. Шевченка „Великий Льох", де закопана свідомість нашого народу та де два Івани — один будує, а другий руйнує, — часто через несвідомість або через погані обставини.

В поемі Ів. Франка „Мойсей" є також велика наука для нас. Коли Мойсей вивів свій народ з єгипетської неволі, щоб привести його до Ізраїля, то той народ не мав сильної віри, ані моралі. 40 років він поневірявся, аж поки вимерло слабе духово покоління і щойно нове покоління, ідейне і сильне вірою, Бог допровадив до обіцяної землі.

З нових поетів д-р Л. Онишкевич згадала Ігоря Калинця, вказуючи тим, що існує та тяглість в нашій літературі.

У мистецькій частині виступив місцевий жіночий хор „Троянда", диригентом якого є Софія Берик-Шульц. Хор виконав п'ять пісень: „Реве та стогне Дніпр широкий", обр. В. Косенка, „Стоїть гора високая", обр. О. Кошиця, „Києве мій", сл. Д. Луценка, муз. І. Шамо, аранж. С. Берик-Шульц, „Два кольори", І. Білаш, аранж. С. Берик-Шульц, „Молитва за Україну" муз. М. Лисенка, аранж. С. Берик-Шульц.

Хор дуже добре співав. Громада Трентону радіє, що має таку мистецьку одиницю і сподівається, що хор підготує відповідний репертуар до кожного національного свята.

З деклямаціями виступили: в роковини проголошення самостійности України — О. Олеся у мистецькому виконанні Ольги Фараонів: „Чорнобиль" — виконала „Марфа Галета"; „22-го Січня" — виконав учень школи українознавства при Українському Народному Домі — Андрій Чучук.

Свято закінчено відспіванням національного гимну „Ще не вмерла Україна" спільно хором і всіма присутніми.

Б. Скорупська



Жіночий хор „Троянда" співає на академії 22-го січня в Трентоні.

Фото: Юрій Мізюк

Бостон

Як і кожного року, заходом Відділу Українського Конгресового Комітету Америки в Бостоні, Масс., українське громадянство величаво відзначило роковини проголошення самостійности і соборности України. Вже в четвер, 22-го січня ц. р., в годині 12-ій вполудне піднесено на площі перед Міським ратушем український національний прапор і відспівано український національний гимн в присутності коло 200 людей.

В годині 12.15 в залі нарад Міської ради відбулося спеціяльне відзначення з відповідною програмою. Відзначення відкрив мгр Орест Шудлюк, голова Відділу УККА, привітавши присутніх представників мейора, Міської ради, поневолених націй та всіх гостей, як рівнож він провадив програмою. Відповідну до дня молитву провів о. Петро Дудяк, парох української католицької церкви Христа Царя в Бостоні. Привіт від мейора Реймонда Флина передав Антоні Нунзіянті, член бюра культурних зв'язків. Він також прочитав проклямацію 22-го січня Днем Української Незалежности в Бостоні.

Актуальний привіт склала міська радна Маура А. Генніген. Вона сказала: „Це є нашим обов'язком і відповідальністю, як громадян вільного народу, не тільки пригадувати, але активно мирно шукати незалежности для мільйонів людей, свобода яких є придушена чужинцями. Боротьба за українську незалежність є символом для боротьби інших народів в балтійських країнах, Афганістані, Польщі, Анголі". Міський радний Джеймс М. Келлі погратулював українській громаді за те, що продовжує інформувати американців про свободу для України.

Привіт від поневолених націй склала Ізабел Ріверо-Аргуллес, кубинка, яка є головою бостонського Комітету Поневолених Націй, до якого входить місцевий Відділ УККА. Проклямацію губернатора Майкла С. Дукакіса прочитала Марійка Зозуля.

Особливо змістовне слово про важливість відзначення проголошення української державности виголосив адвокат д-р Богдан Зозуля, член Управи Відділу УККА та активний громадянин. Не дивлячись на жорстокі переслідування — Великий Голод, нуклеарний випадок в Чорнобилі, арешти українських дисидентів — український народ далі змагається за незалежність, сказав бесідник. Український народ шукає допомоги, яка за словами бесідника, мусить прийти від ЗСА. Кінцеву молитву провів о. Петро Дудяк, а кінцеве слово подяки сказав мгр Орест Шудлюк, закликаючи, щоб наступного року заля була цілком заповнена.

У неділю, 25-го січня, в обох українських церквах — в УКЦ о. П. Дудяк, а в УПЦ о. протоєрей Микола Невмержицький — провели молитву і відслужили Святі Літургії в намірені українського народу.

Заходом Відділу УККА та у співпраці з парохіями та молодечими організаціями, відбулася Академія з таким порядком та програмою: внесення українського національного прапору членами місцевого Відділу ОбВУА; відкриття — адвокат д-р Володимир Лупань, заступник голови Відділу УККА; вшанування хвилиною мовчанки творців проголошення Української Народньої Республіки та всіх тих, хто віддав життя за українську державу; вшанування всіх присутніх на залі колишніх вояків усіх українських формацій; прочитання уривків з IУ Універсалу — пластун Олег Луців, Акту Злуки — сумівець Володимир Майкут.

Потім реферат „В Січневі Роковини" прочитала Христина Михайлів, дружинниця СУМА. Пластун юнак Григор Пясецький заграв на скрипці „Скерціно" Косенка і „Марш" Берковича, акомпанювала йому на фортепяні Оксана Пясецька. Молодь і дружинниці Організації СУМА виконали „1917 Рік" пера Павла Маренця. Анна Дашавець підготовила садочок, а Галина Возьна — молодь. Софія Ранюк виконала на фортепяні „Мінюет-Вальс" Шопена і „Думку" Прісовського. Хор української православної церкви св. Андрея під диригентурою д-ра Данила Садового виконав в'язанку українських пісень: „Ой на горі там женці жнуть", „Вишні і черешні розвиваються", „Прихали три козаки", „Зелена та ліщинонька" та „Ой зійшла зоря", солісти Євген Мороз і Лариса Діяк.

На закінчення імпрезовий референт Володимир Майкут подякував виконавцям і присутнім, котрі своєю присутністю звеличали це велике свято. Свято закінчено українським національним гимном „Ще не вмерла Україна!"

Управа Відділу УККА в Бостоні вислала звідомлення з бостонського відзначення української державности та проклямації до конгресмена Джана Дж. Мовклі та сенатора Едварда М. Кеннеді для внесення до „Конгресового рекорду".

Д-р Іван Дідюк

Роковини Озон Парку

Заходом Відділу УККА Центрального Квінсу в Озон Парку, Н. Й., відзначено 69-ті роковини проголошення Української Центральною Радою самостійности і 68-мі роковини соборности України. З цієї нагоди місцевий парох церкви св. Покрова ПДМ о. Петро Огірко відправив 1-го лютого ц. р. Службу Божу в намірені українського народу й у пам'ять тих, що своє життя віддали за самостійну українську державу.

Після Служби Божої відбулася святочна Академія при численній участі громади. Відкриваючи свято, голова Відділу УККА Микола Вітенко привітав пароха о. П. Огірка, представників місцевих товариств установ і організацій та присутніх шанувальників цих вікопомних роковин. Він з'ясував історичні моменти Визвольних Змагань, на якому виховувалися тодішнє наше покоління й які лягли в основу ідей, проголошених Четвертим Універсалом. Зокрема це стосується тодішньої нашої молоді, яка дала доказ свого патріотизму в нерівному бою під Крутами, та нашого вояцтва, яке по-геройськи склало свої голови під Базаром. Ці ідеї перебрали наступні покоління й ці самі ідеї продовжує сучасне покоління.

В першій частині інструментально-вокальної програми виступили (в неповному складі) бандуристи з ансамблю „Гомін степів", а саме: Оля Ходоба, Дарія Лещук, Славко Саленко, Зенон Бахір, Іван Леніцький. Гурток був зіспіваний і зробив на присутніх гарне враження виконанням таких пісень: „Через поле широкеє", „Запорізький марш", „Світить місяць", „Зірвалася хуртовина", „Марш України".

Святкову доповідь виголосив місцевий громадянин проф. Володимир Барагура. Підкресливши вагомість подій 22-го Січня 1918 і 22-го січня 1919 року і ствердивши невмирущість, непобориність, волелюбність і живучість української нації та покликуючись на концепцію англійського історика й історіографа Арнольда Тойнбі, доповідач висловив віру, що на місце віджилих імперій виступлять нові життєздатні нації, в тому й українська.

На цьому тлі доповідач представив позитиви й негативи наших Визвольних Змагань у 1917-1922 роках та з'ясував причини, які довели до нашої невдачі в змаганні до волі й державности.

Проте ця боротьба ведеться повсякчасно й безперервно далі, хоч і іншими засобами й методами. Вона ведеться всюди, де б'ється волелюбне українське серце. Передмовами успішного закінчення цієї боротьби є уникання й виправлення помилок, яких ми допустилися в минулому й які повторюємо тепер. Ключем до перемоги є згода, взаємна любов і єдність.

Доповідь була коротка, прозора, чітко побудована й переконливо виголошена. Вона могла задовольнити й найбільш вимогливого слухача. Присутні прийняли її рясними оплесками.

Після доповіді Олег Бабський по-англійськи відчитав проклямації губернатора нюйоркського стейту Маріо Квомо й посадника міста Ню Йорку Едварда Кача з нагоди української державности 22-го Січня.

У вокальній частині дальшої програми співачка-сумівка Оксана Харук під акомпаньямент Соні Шерег відспівала низку пісень, а саме: „Жита...", „Широкою долиною", „Як давно...". Її спів, зокрема зворушливе виконання останньої пісні, до глибини потрясло душами слухачів. До успіху співачки причинився вмілий, дискретний акомпаньямент Соні Шерег, який припав до серця присутнім. Доказом були довготривалі оплески слухачів.

На закінчення мистецької програми декляматорка Анна Байлак, колишній старшина УПА вмілим виконанням донесла до слухачів поезію „22-ге Січня". А. Байлак, місцева громадянка, відома на терені Озон Парку своїм мистецьким словом. Слухачі теж винагородили її рясними оплесками.

Академію закінчено відспіванням гимну „Ще не вмерла Україна", який заінтонували бандуристи-співаки, до яких прилучилася ціла заля.

Академію підготовили: Микола Ходоба, Микола Вітенко, Михайло Новосад, Михайло Білейчук. В цілому програма була різнорідна, вміло підібрана, дбайливо підготована і вдало виконана.

Після закінчення Академії присутні вгощали кавою й солодким Наталія Квасній і Євгенія Вітенко.

Михайло Білейчук

Ню Йорк

Згідно з історичними традиціями—українська громада метрополітального Ню Йорку врочисто відзначила 69-ті роковини української державности та 68-мі роковини соборности українських земель, що відбулося в днях 22-го січня 1918 і 1919 років у Києві. В середу, 22-го січня ц. р. представники українських організацій міста Ню Йорк, молодь Пласту і СУМА відбули церемонію проголошення Українського Дня в ратуші управи міста Ню Йорку в Сіті Гол та вручення проклямацій губернатора цього стейту Маріо Квомо і посадника міста Едварда Кача.

В неділю, 25-го січня, в українських церквах обох релігійних віровизнань були відслужені Богослужби в намірені українського народу. В українській католицькій церкві св. Юра при співучасті молоді Пласту, СУМА, представників комбатантських і місцевих організацій з прапорами, парох церкви генеральний вікарій о. Патрікій Пащак виголосив вдумливу проповідь.

Після полудня відбулася святкова Академія-концерт заходом Комітету Об'єднаних Українсько-Американських Організацій метрополітального Ню Йорку—Відділ Українського Конгресового Комітету Америки, в приміщенні школи А. Ліви. Хоч Ню Йорк в тих днях навістила сніговія та міцні морози, громада українська, здебільша старшої генерації, що залишилася вірною ідеалам IУ Універсалу, чисельно виповнила авдиторію школи.

Американським гимном, який у супроводі фортепіяну виконав бас-баритон хору „Думка" Петро Ганкевич започатковано концерт. Голова КОУАО інж. М. Шпонтак відкрив свято, привітавши присутнє духовенство, комбатантські й місцеві організації і всю громаду, та пригадав світлі дати 22-го січня 1918-19 років в Україні, що стали національним дороговказом для дальших поколінь в змаганні стати господарем на своїх прадідних землях. Проклямації нюйоркського губернатора Маріо Квомо і посадника міста в Ню Йорку Едварда Кача англійською мовою відчитала молода сумівка Люба Маслій.

Цікаву святкову доповідь виголосив д-р Іван Головінський, професор Ротгерського університету та член НТША. Боротьба за свою державу та збереження власних історичних надбань—це природний закон кожного народу. Доповідач провів аналізу історичних процесів на Придніпрянській й Західній Україні, що попередили проголошення Четвертого Універсалу та соборність українських земель.

Перша світова війна створила передумови мілітарного й економічного характеру. Головне—була власна військова сила, яку не використав тодішній провід для оборони молодої української держави. Легковажною була політика чільних діячів типу В. Винниченка, які мріяли про федерацію з Росією та ставили соціяльні проблеми, а не національні.

Західні держави тоді, подібно як і тепер, не мали зрозуміння важливости виникнення української держави на сході Европи після упадку царату. Всупереч всьому IУ Універсал став завершенням історичних прагнень багатьох поколінь. На його ідеях творилися: Карпатська Україна 1939 року, відновлення української державности в 1941 році у Львові, УПА і тяглість змагань за власну державу вже не зупиняється. Українська нація стала на шлях нової визвольної боротьби, що її думала червона Москва зломати штучно зорганізованим голодом, виморивши мільйони українців, нищенням культурних скарбів українського народу, сибірськими ГУЛагами, психушками, оклеветуваннями визвольних змагань, а в сучасну пору ще й нуклеарними опадами. Ідея вільної української держави живе в серцях народу та зумовлює наше покоління до об'єднаної й соборної активности та скріплення віри в неминучість перемоги.

В мистецькій програмі концерту виступила відома й улюблениця нашої громади колишня солістка нюйоркської Опери Марта Кокольська-Мусійчук, виконавши ніжно „Колискову" сл. Б. Олександріва, муз. Г. Китастого та бадьоро „Нехай і так", сл. І. Франка, муз. І. Соневицького. Нюйоркський мішаний хор „Думка" під мистецьким довголітнім керівництвом С. Комірного виконав пісні: „За тебе, Україно", сл. В. Щурата, муз. С. Людкевича, зворушливо „Тим, що впали" сл. Б. Лепкого, „В горах грім гуде"—стрілецьку пісню, муз. М. Гайворонського та „Пісню про Дніпро" сл. Т. Масенка, муз. П. Майбороди, обр. М. Лева.

В другій частині вечора співачка М. Кокольська-Мусійчук приворожила слухачів чудовим виконанням „Синьої чічки", стрілецька пісня, муз. М. Гайворонського, „Пісні", сл. Г. Чупринки, муз. А. Гнатишина, а особливо з тугою і сантиментом виконала пісню „Як давно", сл. О. Підсухи, муз. Г. Китастого та на захоплені оплески публіки ще додатково „Любіть Україну", сл. В. Сосюри, муз. Фоменка. Молода талановита рецитаторка Оля Шкафаровська-Рудик з молодечим динамізмом продеклямувала вміло підібраний вірш „Софійський майдан" Л. Храпливої-Щур.

На закінчення цієї успішної Академії мішаний хор „Думка" виконав три пісні: „Карпати", сл. Д. Луценка, муз. І. Шамо, обр. М. Лева, „Над гори до хмар" муз. Січинського, сл. В. Пачовського, обр. С. Людкевича (для мішаного хору обробив М. Лев) та по-мистецьки виконав марш „Україна", сл. І. Багряного, муз. Г. Китастого, в обр. для мішаного хору П. Будного.

Нюйоркський хор „Думка"—заслужений мистецький колектив ентузіастів плекання української пісні на поселеннях. Фортепіяновий супровід хору „Думка" спочивав в руках Т. Поташко, співачці М. Кокольській дискретно акомпанювала Соня Шерег, випускниця Українського Музичного Інституту. Оформлення сцени—інж. Т. Гірняка.

Академію закінчено відспіванням національного гимну „Ще не вмерла Україна".

Вміло підготована імпреза залишила теплу вдячність до організаторів і виконавців.

О. Луцька

Клівленд


Сопрано Марта Андріюк


Проф. Ю. Кульчицький

(смб). У неділю, 25-го січня, ц. р., після відправ Святих Літургій в намірені українського народу в церквах українського Клівленду Огайо, відбулося о годині 4-ій пополудні в авдиторії Свято-Покровського парафіяльного Осередку святочний концерт для вшанування роковин проголошення незалежности й соборности України.

Програму святкувань започатковано святковим апелем місцевих наших комбатантських і молодечих організацій. Американський і український національні гимни відспівали учасники святкувань під проводом солістки Зірки Шокалюк, а слово на відкритті виголосив голова Українських Злучених Організацій, мгр В. Ліщинецький, відмічуючи одночасно проклямації Дж. Войновича, посадника Клівленду, й І. Петруски, посадника Парми, з нагоди Дня Української Незалежности. В той день українські прапори повівали над обома містами. Після цього вступу голова УЗО передав ведення програми концерту імпрезовому референтові Генрихові Штайнгагену, який представив гостей, що прибули сюди з далекого Вашінгтону й околиць, щоб своїми виступами в програмі спільно вшанувати це наше національне свято. Це були оперова співачка Марта Кульчицька-Андріюк, піяністка проф. Марта Кузьма-Канінгер і промовець д-р Богдан Футей.

Програму концерту започаткував молодий бас і бандурист, Микола Невмержицький, виконавши дві пісні—„Мрію" і „Пісню про Івана Сірка", у власній обробці. У виконанні обох музичних точок виявив він свіжий і барвистий голос як також віртуозну техніку гри на бандурі.

У святочній промові д-р Б. Футей передав на вступі привіт для учасників свята від української громади столичного Вашінгтону, відмічуючи факт, що українці в столиці ЗСА вже мають низку людей на різних важливих урядових позиціях. Цей наплив наших людей мусить продовжуватися, щоб остаточно добитись належних впливів для української спільноти у цій країні. Від років святкування української державности відбуваються на форумі Конгресу ЗСА—і в цьому році пройшло воно з успіхом. Це тим більше явище позитивне, коли брати до уваги те, що українське питання не знаходить багато зрозуміння в сучасному світі, як і не знаходило в той час, коли творилась молода українська держава 1918 року в Києві. Одначе, не зважаючи на всі трагічні наслідки втрати нашої державности серед тих бурхливих років і посиленого наступу большевицької революції, як теж не зважаючи на всі зусилля ворога остаточно знищити всякі сліди цього нашого державно-творчого акту, ідея незалежної України повсякчасно живе і постійно пригадує світові, що Україна таки мусить здобути належне їй право на вільне життя. Для цього потрібно всім українцям у діяспорі не знеохочуватись, не тратити надії, але всіми своїми зусиллями працювати у тому напрямі, щоб допомогти у визволенні нашої батьківщини.

Потім виступили учні школи українського танку „Каштан" під керівництвом М. Комічака і Д. Возняка, а відтак присутні привітали співачку Марту Кульчицьку-Андріюк яка у фортепіяновому супроводі проф. Марти Кузьми-Канінгер виконала „Думку" Степового й „Колискову" з опери М. Аркаса „Катерина".

На закінчення першої частини концерту голова УЗО мгр В. Ліщинецький провів церемонію надання звання „Українця 1986 року" проф. д-рові Юріеві Кульчицькому, передаючи при цьому відповідно оформлений Почесні Грамоти за 25-літню працю д-ра Ю. Кульчицького, його наукову діяльність і активність на форумі громади в різних ділянках її життя. Останньо, у висліді рішень Громадських нарад 16-го січня м. р. д-р Ю. Кульчицький очолив Комітет Тисячоліття Християнства України на терені стейту Огайо. При тому д-р Б. Футей передав д-рові Ю. Кульчицькому гратуляційного листа від президента Р. Регена, в якому сказано, що д-р Кульчицький від років є джерелом інспірації для своїх земляків і для тих, які борються за свободу й національну гідність проти совєтського імперіялізму і комуністичної тиранії.

Після короткої перерви, у другій частині програми концерту, студентка Христя Лобур продеклямувала вірш Павла Присяжного „День 22-ий Січня", а М. Невмержицький виконав на бандурі свій інструментальний твір „Гайдамаки" й „Пісню про Мазепу" Віктора Мішалова. Опісля виступали учні школи танку „Каштан", а співачка М. Кульчицька-Андріюк виконала в супроводі М. Канінгер чотири композиції: „Любіть Україну" Фоменка-Сосюри, „Ой, поля ви, поля!" Барвінського, „Плавай, плавай, лебедоньку" Стеценка та „Ой, піду я межи гори" А. Кос-Анатольського.

Концерт закінчено співом молитви „Боже Великий". Як минулими роками, так і цього року ред. Степан Кікта підготовив публікацію „Вісті УЗО" ч. 13. Тут зібрані матеріяли, що відносяться до свята державности: програма концерту, дописи про її виконавців, проклямації посадників міст Клівленду і Парми з нагоди свята української незалежности, а на заголовній сторінці поміщена світлина учасників церемонії „Дня Української Незалежности" в дні 15-го січня 1987 року в будинку міської ради під проводом посадника Джорджа Войновича.

Декорацію сцени виховав інж. арх. Зорян Городисецький. Слід відмітити вклад співачки Марти Андріюк яка зріклася свого гонорару і вцілості передала його на громадські цілі Українських Злучених Організацій.

День Незалежности в Бінгемтоні і Джонсон Сіті

Двадцять дев'ятий вже раз у день 22-го січня українські національні прапори пишаються на щоглах, побіч американських, перед будівлями міських управ Бінгемтону і сусіднього Джонсон Сіті, Н. Й., а місцеві станції радіо і телевізії та преса інформують мешканців тих міст і околиць, що оба посадники проголосили цей день — Днем Незалежности української держави.

Від кількох років деякі громадяни (очевидно українці), в цей день вивішують прапори на своїх домах, а особливу увагу притягає великого розміру синьо-жовтий прапор перед будинком українського культурного осередку, побіч православної церкви св. Івана, яка звертає увагу усіх приїжджаючих рухливим відтинком 17-ки.

Цьогорічне відзначення історичних дат 22-го січня почалося в год. 9-ій ранку на міській площі в Джонсон Сіті, де посадник Едвард Бонцек в асисті міського мужа довір'я Н. Тарчі відчитав проклямацію Дня Незалежности української держави і особисто підтягнув на щоглу український прапор. Склавши гратуляції голові відділу УККА інж. Л. Зобніву, він побажав, щоб український народ чим скорше діждався вимріяної волі і святкував 22-го Січня у Києві і по всій вільній Україні. Усю церемонію почав молитвою парох української православної церкви о. прот. Ф. Лаврик українською мовою, а о. Б. Кінь, парох української церкви Христа Чоловіколюбця, — англійською. Понад 40 осіб були свідками і учасниками цієї церемонії, яку закінчено українським славнем.

Годину пізніше коло 90 осіб зібралося у просторому вестибюлі міської управи Бінгемтону, де після проведення молитви о. прот. Ф. Лавриком і о. Б. Конем, в заступстві відсутньої посадниці Юаніти Крабб, консилмен Томас Папротті відчитав проклямацію Дня Самостійности і Незалежности української держави в місті Бінгемтоні, та побажав українському народові скорих успіхів у його змаганнях збудувати омріяну волю і раз-назавжди втішатися самостійністю і незалежністю своєї батьківщини України.

Прийнявши проклямації і подякувавши консилменові за його щирі побажан-

(Закінчення на стор. 7)

День...

(Закінчення зі стор. 6)

ня, голова інж. Л. Зобнів привітав запрошеного на наші святкування д-ра Аскольда Лозинського, заступника голови Центрального УККА, він також голова К.У. СУМА і відомий суспільно-політичний діяч) і попросив його до слова.

Коротко і чітко подав промовець історію визвольних змагань українського народу, які увінчалися успіхом і 22 січня 1918 року проголошено IV Універсалом, — вільну, самостійну, незалежну українську державу, а рік пізніше, 22-го січня 1919 року, проголошено соборність усіх українських земель. І хоч ми втратили все, бо не встояли перед переважаючими силами ворогів-варварів, хоч поніс український народ величезні жертви, він не зрікся і не зрікається ніколи Богом даного йому права бути господарем на власній землі. Народ наш продовжує завзяту боротьбу (хоч формою іншу, ніж колись) з загарбником наших отчих земель і стоятиме аж до остаточної перемоги, яка згідно з усіми Божими і людськими законами прийти мусить і тоді відзначатимемо 22-ге січня завжди на волі.

Потім слідувала розвагова частина програми: виступив з кількома танками танцювальний гурток при українській католицькій церкві під кер. Я. Бенца. Дітей нагородили рясними оплесками.

Перейшовши на площу біля міської управи, під грімкий спів українського славня піднесено на щоглу державний прапор вільної України.

Із-за сніговії, яка саме тоді розпочалася і за кілька годин досипала ще 12 інчів нового снігу довелося перенести заповіджений на вечір концерт на наступний день. Хоча лише частинно прочищено від глибокого снігу вулиці та уможливено тільки мінімальний проїзд ними, але на концерт з нагоди роковин 22-го січня явилося біля 200 осіб, що на невеличку українську громаду обох цих місцевостей є імпозантним числом.

Програму концерту почав хор української православної церкви св. Івана, під керівництвом о. прот. Ф. Лаврика, який відспівав американський і український національні славні, а після відчитання (Н. Трача) проклямацій посадників обох міст виконав ще чотири пісні.

Юнацтво місцевого осередку СУМА під керівництвом В. Залуцької і з участю І. Букси виступило з монтажем „Микола із студентського куреня", чим вшанувало світлу пам'ять 300 студентів лицарів-героїв, що своїми грудьми заступили ворогові дорогу до столиці і згинули усі на полі слави під Крутами 29 січня 1918 року.

З напруженою увагою прослухали зібрані доповідь (двома мовами) д-ра А. Лозинського на тему: „Боротьба українського народу в 1918 році" і „Реакція західніх держав на сучасні події в Україні" та нагородила його довготривалими оплесками. (Перед його виступом юна сумівка привітала його від імени місцевого Осередку СУМА, вручивши йому китицю рож).

Після цього з кількома національними танками виступила група „Незабудьки", що існує при українській католицькій церкві Христа Чоловіколюбця, під кер. Я. Бенца. Ці групи молоді і дітей в окремих танцях публіка нагородила щедрими оплесками.

На закінчення програми виступив хор української православної церкви з солістом Володимиром Мельниченком, який з глибоким відчуттям виконав сольо у піснях „Люблю тебе, Україно", „Україно — любов моя" і в молтиві „Владико неба і землі" муз. Артемовського, якою закінчено програму.

У четвер, 22-го січня, місцеві радіові і дві телевізійні станції передавали кількакратно у новинах фрагменти з церемонії вивішення українського національного прапору, читання проклямації і слова д-ра А. Лозинського та інтерв'ю з ним, а місцевий щоденник в числі за 23-го січня помістив дві світлини з коротким репортажем і частиною інтерв'ю.

Євген Курило

Ютика

Цього року, як і попередніх років, українці Ютики, Н. Й., за ініціятивою місцевого Відділу УККА святочно відзначили роковини проголошення самостійности і соборности українського народу в днях 22 січня 1918 і 1919 років.

У четвер, 22 січня, о год. 9-ій ранку парох української католицької церкви св. Володимира Великого, о. крилошанин Богдан Смик відправив торжественну Службу Божу в наміренні українського народу. О год. 10:30 представники громади разом із своїми душпастирями зібралися в будинку Міської ради, де посадник міста Ля Полля підписав проклямацію і проголосив Український День Незалежности. Після цього присутні перейшли на площу перед будинком ратуші і там під звуки „Ще не вмерла Україна" піднесено на щоглу український прапор.

Всю церемонію фільмували телевізійні репортери і передавали її на вечірній програмі в той же день.

Дальші відзначення Січневих Роковин відбулися в суботу, 24 січня. Вони почались вечірнім соборним Молебнем у наміренні українського народу, що його відслужили в церкві св. Володимира Великого о. крилощ. Б. Смик і православні священики — гості о. Е. Нарушевич з Черкімеру та о. М. Кривоніс з Ютики.

Після Молебня всі присутні перейшли до залі Української Авдиторії, де відбулася святочна Академія. Культурно-освітній референт місцевого Відділу УККА Степан Мельник, відкриваючи програму, вказав на історичне значення Січневих Актів. Апель для вшанування героїв провів Василь Стрільчук. Слова Універсалу на Софійській Площі і радісний гомін дзвонів, награні на тасьмі, доносились до присутніх неначе справді з віддалі десятиліть. Відома рецитаторка Володимира Смик настроєво відчитала дві поезії — Лева Яцкевича „22 січня" і Божени Коваленко, поетки з Австралії, „Січневі Дні".

Святочну глибокозмістовну доповідь про значення Січневих Роковин виголосив д-р Володимир Когутяк. Січневі державно-творчі акти мають величезне значення для української нації не дивлячись на нашу мілітарну поразку в Визвольних Змаганнях. Це акти самовизначення нації, яких уневажнити не можуть наші вороги, якщо пам'ять про них живе серед народу і якщо народ готовий геройчно і жертвенно їх відстоювати.

Важливість тих історичних подій також і в тому, що ввесь дальший етап української історії стоїть у залежності від тих двох історичних Актів.

Прелегент наголошував, що, не зважаючи на військову поразку, український народ ідейно та морально вийшов переможцем, бо з малосвідомої етнічної маси створилась модерна нація, що високо піднесла національні ідеї: свободи, незалежности і соборности.

Під час Другої світової війни прапор волі піднесли герої УПА, вояки Дивізії Української Національної Армії, а в найновіших часах новітні нескорені борці за національні права України, носії спротиву, дисиденти, члени і прихильники Української Гельсінкської Групи. Вони діючи легально, витягнули Україну з повного забуття, відкрили її світові.

Для кожного з нас це свято державности і соборности повинно стати іспитом совісти, перевіркою нашої праці для нашого народу і допомоги в його дальшій боротьбі за існування.

Ще одна співзвучна з настроєм вечора поезія Богдана Лепкого в передачі Василя Стрільчука, і на закінчення програми цінний спогад історика і державного діяча Дмитра Дорошенка про процес розвитку української державности на Чернігівщині, що його прочитав інж. Ярослав Яцковський.

Українським національним гимном — висловом своєї духової настанови — присутні закінчили це свято державности.

Я. Т.

Мистецька інвазія молоді з Торонто

17-го січня 1987 року — це дата, яка залишиться надовго у пам'яті української публіки великого Дітройту.

В суботу, 17-го січня ц.р., о год. 7-ій вечора „Українські Молодіжні Ансамблі" з Торонто (в числі 150 осіб) влаштували Різдвяний концерт колядок і щедрівок у найкращій нашій церкві ОО. Василіян Непорочного Зачаття у Гемтремку, Миш. де парохом є о. Бернард Панчук, великий приятель нашої молоді і українського мистецтва взагалі. Мистецьким керівником цього молодіжного ансамблю є широковідомий фанатик хорового мистецтва Василь Кардаш.

Простора церква, яку чудесно розмалював непересічний український знавець церковного образотворчого мистецтва Михайло Дмитренко, гостила у своїх акустичних мурах нашу найбільшу цінність — українську молодь, яка своїми досягненнями у виконуванні шедеврів української церковної музики, колядок і щедрівок впровадила нас у молитовний настрій, коли забувається все буденне і душевно зближується до свого Створителя, який дав нам гарні голоси і любов до нашої пісні, щоб ми нею Його прославляли.

У програмі цього незабутнього концерту взяли участь чотири мистецькі одиниці; чоловічий хор, дівочий мішаний і духова оркестра. Хори виступили у нових народних строях, бож це новий хор, який перед несповна двома роками зорганізував амбітний працьовитий і талановитий диригент В. Кардаш. Духова оркестра (50 осіб) виступила в елегантних уніформах. Це, щоправда, зовнішні ефекти, вони, одначе, доповнюють загальне враження, коли мистецький рівень є високим. Ми почули багато коляд і щедрівок у музичній обробці найкращих українських композиторів. Виконавцями на зміну були чоловічий хор, дівочий, мішаний і духова оркестра. Динамічний діяпазон хорів широке звучання „піяно" чисте, „форте" грімке, але не форсовне, дикція старанна, закінчення слів, головно на шелестівках дискретне. Зіспіваність і балянс хору майже професійні.

Ціль кожної мистецької одиниці і її диригента — це нав'язати контакт з публікою, заставити публіку слухати виконавця, вхопити публіку за „серце" і подобатися їй і врешті, як нагороду за мистецьке виконання, здобути у публіки щирі грімкі оплески. Чому Молодіжні ансамблі з Торонто здобули серця вибагливої дітройської публіки?

Безперечно різдвяний сантимент сприяв нашим гостям з Торонто! Чудова січнева погода привела до церкви нашу старшу генерацію. Згадані причини одначе гаснуть в обличчі краси і величі нашої церковної музики, виконаної 150-особовим ансамблем молоді з Торонто. „Так молитовно могучо і з релігійним пієтизмом виконаного Різдвяного концерту ми в нашій церкві ще не чули" — сказав о. парох Бернард Панчук на прийнятті після концерту і це правда.

Іншою причиною, чому цей відносно молодий хор так усім сподобався, — були гарні свіжі голоси, головно жіночі. Усі співають без нот. Вся увага звернена на диригента і на кожний його рух, хор зразу реагує, і це дуже сподобалося нашій публіці.

Не менше важливою є і міміка хору. Гарний усміх на лиці, відповідний до характеру пісні вираз лиця хористів здобуває симпатії слухачів. Коли на початку концерту диригент В. Кардаш був серйозним, то це, безперечно, мало вплив і на публіку і на хористів. Ця серйозність скоро зникла з лиця диригента, з'явилася усмішка, і пісня полилася у небесні простори.

Маестро Кардаш дає змогу виявити свої музичні таланти молодим, професійним і надійним майбутнім мистцям. Цей жест диригента був дуже тактовним супроти своїх вибранців — хористів. Коли перед хор чи оркестри почерзі виходили молоді дириґенти, асистенти головного дириґента, це засвідчило про велику дбайливість диригента про майбутнє хору.

Ми подивляли цих молодих диригентів, а ними були — Р. Ясінський (орк), М. Свербивус, Д. Хандан і І. Мелех. Дискретно акомпаньювали М. Колесар і А. Кобеляк. Барабанциками в уніформах були наші діти. Чудова картина!

Пісні інструментували Ю. Гайдала і В. Кардаш. Ми були горді, що наша молодь існує, працює і творить, але ця молодь, як зазначив маестро Кардаш на прийнятті, „хоче собою рядити, виявляти ініціятиву і творити свобідно. Даймо їм змогу виявити себе! Не нарікаймо на брак розуміння ними наших проблем! Поможім їм тільки фінансово". Прикрасою хору є добрі солісти: Т. Рущак, Л. Мороз-Козак, Віктор Шевель, Б. Катулька і Б. Темнюк.

Коляду (В. Барвінський — А. Гантишин), в якій солістами були: сопран — Л. Мороз-Козак і В. Шевель, хор мусів повторити на домагання публіки. Не вказаним повторяти на „біс" цілу колядку, бо це послаблює перше сильне захоплення. Незабутнє враження зробило на присутніх виконання духовою оркестрою нашого безсмертного „Щедрика" — М. Леонтовича. Вершком, одначе, релігійно-молитовного захоплення було виконання нашої традиційної найбільш популярної коляди „Бог Предвічний" усіми ансамблями — 100 хористів і 50-членна духова оркестра. Хористи стояли на сходах коло тетраполу, а оркестра на хорах. Досвідчений диригент В. Кардаш здолини диригував 150 членним ансамблем. Тяжко словами описати це релігійно-пратріотичне захоплення під впливом святочного різдвяного настрою, що викликало сльози не на одних очах.

Ми гратулюємо нашим молодим мистцям з Торонто з їхнім ідейним диригентом В. Кардашем і тішимося, що наша молодь плекає наші традиції. Тож — співайте Богові нашому

Кирило Цепенда

СЕНАТСЬКА КОМІСІЯ закордонних зв'язків проголосувала за те, щоб припинити допомогу антисандіністам. Проти допомоги антисандіністам голосували 11 сенаторів (10демократів і один республіканець), за допомогу — дев'ять (вісім республіканців і один демократ). Тепер резолюція буде передана на розгляд повному складові Сенату. Нема ніякого сумніву, що якщо спочатку Сенат, а потім і Палата Репрезентантів ухвалять резолюцію п ро припинення допомоги антисандіністам, то президент Роналд Реґен накладе на неї вето. Мова в резолюції йде про те, щоб припинити допомогу, виділену на цей фінансовий рік. Загальна сума допомоги становить 100 міл. дол. Антисандіністські повстанці отримали з цієї суми біля 60 міл. дол., залишилося дістати ще 40 мільйонів.

Замість квітів на свіжу могилу

бл. п. інж. Евгена Луковського

складаємо 100 долярів на видання 3-го тому „Шляхами Золотого Поділля".

Стефан КОРДУБА з родиною

В ДЕСЯТУ РІЧНИЦЮ ВІДХОДУ У ВІЧНІСТЬ

о. крилошанина бл. п.

Йосифа Чайковського

будуть відслужені

СВЯТІ ЛІТУРГІЇ

в

Лос Анджелес, Каліф. — 2-го березня 1987 р.
Денвер, Кольо. — 28-го лютого 1987 р.
Чикаґо, Ілл. — 28-го лютого 1987 р.
Торонто, Онт., Канада — 1-го березня 1987 р.

Дружина — СТЕФАНІЯ з дітьми і внуками

У П'ЯТУ БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТИ нашого Найдорожчого МУЖА, БАТЬКА, ДІДУСЯ І ПРАДІДУСЯ

бл. п.

Матвія Борискевича

буде відправлена

СЛУЖБА БОЖА

у понеділок, 2-го березня 1987 р., о год. 9 ранку в церкві св. Андрея в Норт Порт, Фльорида

Просимо про молитви:

ЄЛИСАВЕТА — дружина
ВОЛОДИМИР — син і невістка
внуки і правнуки

У ПЕРШУ НЕВИМОВНО БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТИ

св. п.

НАТАЛІЇ ХОМАНЧУК

з дому Пайончівської

нашої Найдорожчої ДРУЖИНИ, МАМИ, БАБЦІ, яка упокоїлася в Бозі в неділю, 2-го березня 1986 р. будуть відправлені

у понеділок, 2-го березня 1987 року

ЗАУПОКІЙНА СЛУЖБА БОЖА І ПАНАХИДА

в українській католицькій церкві Чесного Хреста в Асторії, Н. Й.
31-12 30-та вул. (31-ша Авеню)

о год. 8:30 ранку

Просимо Родину, Друзів, Знайомих та Українську Громаду помолитися за її душу.

МИКОЛА — чоловік
РОМАН І ЯРОСЛАВ — сини з родинами

З приводу...

Закінчення зі стор. 2.

передав цей документ заступникові голови кнессету Дову Бен-Меїрові. Останній відповів, але як? Його лист до Б. Ольшанівської — це зразок нечуваної брутальности й безвідповідальности. Це документ не лише безтактовности, але й безглуздя.

Припускаємо, що фактичні помилки в листі Дова Бен-Меїра сталися через необізнаність автора. Наприклад, як можна докоряти організації, яку очолює Божена Ольшанівська, що ця організація не виявляла себе понад 40 років, коли засновано її кілька років тому. Але не в цьому річ.

Нас турбує те, що значна частина євреїв, серед них і Дов Бен-Меїр, виявляють свою неспроможність, коли йдеться про вирішення будь-якого питання сучасної дійсности в царині єврейсько-українських відносин, не вдаючись до минулого, часом надто далекого, і не зводячи порахунків із сучасниками за гріхи їхніх пра-прадідів.

Від карколомних міркувань Д. Бен-Меїра можуть постати сумніви і щодо ізраїльських судів: а чи й вони не поточені українофобією, бо на цій підставі можуть засудити невинну людину лише за те, що „ваш народ заподіяв нашому".

Кожен, хто жив у діяспорі, кожен, хто пережив голокост, знає, що головним стрижнем антисемітизму є механічне перенесення провини однієї людини на увесь народ, колективне звинувачення всього народу за дії частини цього народу чи окремих його представників. Кожен, хто на собі відчув удари антисемітизму і в кого ці удари не вбили почуття справедливости й людської чести, не стане „антисемітом навиворіть", ксенофобом і, зокрема, українофобом.

Цього не скажеш про Д. Бен-Меїра. До того ж надмірна експресивність і нетактовність ніяк не відповідають його високому становищу заступника голови кнессету. Дов (ім'я Бен-Меїра) в перекладі означає „ведмідь"; слід визнати, що він виявляє „ведмежу послугу" єврейському народові. Цей чоловік, на жаль, виявився негідним свого прізвища, що в перекладі означає „син світла". Із жалем мусимо зазначити, що Дов Бен-Меїр своїми поглядами, що він висловив у згаданому листі, плямує честь високого форуму й Робітничої партії („Авода"), до яких він належить, проповідуючи відверту, нічим не прикриту ксенофобію.

Яків Сусленський, Юхим Вольф, Самуїл Волянський, Юхим Майданік д-р Сорокер, Давид Меламуд і ще майже 100 підписів.

ЗА ЦІНУ ВОЛІ Й СВОБОДИ...

В СКОРОМУ ЧАСІ, НАШ БРАТ У ХРИСТІ, ЧЛЕН УКРАЇНСЬКОЇ СПІЛЬНОТИ, ІВАН ДЕМ'ЯНЮК СТАНЕ ДО ОСТАТОЧНОЇ БИТВИ ЗА ПРАВО ЖИТИ!!!

ЯК БАГАТО ІЗ ВАС, І. ДЕМ'ЯНЮК ПЕРЕЖИВ У РІЗНИХ ЧАСАХ І СИТУАЦІЯХ, ТЯЖКІ ПРОБИ Й ПЕРЕСЛІДУВАННЯ:

ВІН ПЕРЕЖИВ ШТУЧНИЙ ГОЛОД В УКРАЇНІ
ВІН ПЕРЕЖИВ НІМЕЦЬКИЙ ПОЛОН І ІІ-ГУ СВІТОВУ ВІЙНУ...
ВІН ПЕРЕЖИВ ЧАСИ РЕПАТРІЯЦІЇ В ЕВРОПІ...
ВІН ПЕРЕЖИВ ОСТАННЮ ДЕКАДУ ПЕРЕСЛІДУВАНЬ СУДОВИХ ПРОЦЕСІВ...

МИ ВІРИМО, ЩО ЙОГО ПРОВИНОЮ Є ТЕ, ЩО ВІН ЩЕ ЖИВЕ!...

ТОМУ ЗВЕРТАЄМОСЯ З ПРОХАННЯМ: ДОПОМОЖІТЬ ЗАХИСТИТИ НЕВИННУ УКРАЇНСЬКУ ЛЮДИНУ СВОЇМИ МОЛИТВАМИ ТА ФІНАНСОВИМИ ПОЖЕРТВАМИ - ПОДАЙМО БРАТНЮ РУКУ КОНЕЧНОЇ ДОПОМОГИ!...

СВОЇ ПОЖЕРТВИ ПРОСИМО СЛАТИ НА АДРЕСУ:

THE JOHN DEMJANJUK
DEFENSE FUND
P.O. BOX 92819
CLEVELAND, OHIO 44192

ТІЛЬКИ РОДИНА І ЦЕРКВИ УПОВНОВАЖЕНІ ДО СПРАВ ЗБІРКИ ФОНДІВ У ЗСА.

З глибоким сумом повідомляємо, що 21-го лютого 1987 р. після тривалої і тяжкої хвороби в Ню Йорку, помер наш безмежно Дорогий ЧОЛОВІК, БАТЬКО І ДІДУСЬ

СВ. П.

ПЕТРО ГРИГОРОВИЧ ГРИГОРЕНКО

народжений 16-го жовтня 1907 р. в селі Борисівка, Запорізької області.

ПАНАХИДА відбудеться в п'ятницю, 27-го лютого в похоронному заведенні Петра Яреми в Ню Йорку, 127 East 7th Street (між 1-ою і А Авеню).

ПОХОРОННІ ВІДПРАВИ в суботу, 28-го лютого о 9-ій год. ранку в катедрі св. Володимира в Ню йорку (160 West 82nd Street)

ПОХОРОН в суботу, 28-го лютого на українському православному цвинтарі св. Андрія Первозванного в Бавнд Бруку, Н. Дж. о 12-ій вполудне.

Для тих, хто потребує транспортації від катедри св. Володимира буде автобус. Попередні зголошення на автобус приймає Ніна Самокіш на такі телефони: вдень — (212) 673-9530, увечорі — (212) 460-9548

В глибокому смутку:

дружина — ЗІНАЇДА МИХАЙЛІВНА
сини —
ОЛЕГ
АНДРІЙ з дружиною МАРІЄЮ та дочкою ТЕТЯНОЮ в Ню Йорку
АНАТОЛІЙ, ГЕОРГІЙ І ВІКТОР
та внуки в СССР

Замість квітів на могилу Покійного можна складати пожертви на Закордонне Представництво Української Гельксінкської Групи (External Representation of the UHH) в Ню Йорку.

ЗАГАЛЬНІ РІЧНІ ЗБОРИ Української Кредитівки СВ. АНДРІЯ

у С. Бавнд Бруку, Н. Дж.

відбудуться

в неділю, 1-го березня 1987 р., о год. 1-ій по пол. в залі Церкви-Пам'ятника св. Андрія у С. Бавнд Бруку, Н. Дж.

Управа Кредитівки



КЛК

ПОВІДОМЛЯЄ І ЗАПРОШУЄ своїх Членів та їхніх Гостей на

КЛЮБОВІ ЛЕЩЕТАРСЬКІ ЗМАГАННЯ

що відбудуться

дня 7-го березня 1987 року на з'їздах "HUNTER MTN"

Після змагань — спільний обід, роздача нагород — в українському підприємстві

"LEXINGTON HOTEL" в Lexington, N.Y.
Кімнати замовляти безпосередньо
у п-ні Шумило, (518) 989-9797
При замовленні згадати приналежність до КЛК
Запити про інформації у п. Ю. Попеля
68 Meadow Avenue, Franklin Park, N.J. 08823 (201) 297-0786

Відзначення Січневих Роковин в Лорейні

A. OLEJKO R. KOBA

Мейор міста підписує проклямацію Дня Української Незалежности в присутності чисельної української молоді й громадянства. У першому ряді (зліва): Андрійка Влашин, Лариса Боївка, мейор Алекс Олейко, Таня Погуляй, Тіна Погуляй; другий ряд: Тетяна Сілецька, мгр Віктор Влашин і Дора Трипняк.

Заходом Громадського комітету, зорганізованого з представників місцевих українських організацій в Лорейні, Огайо, відбулось святкове відзначення 68-их і 69-их роковин проголошення незалежности України й з'єднання усіх українських земель в одну соборну й незалежну державу.

Святкування поділялися на три частини: в неділю, 25-го січня ц. р., о 10-ій годині ранку, в обох українських церквах, були відправлені урочисті Служби Божі в намірені українського народу. Після Богослужб були відправлені Панахиди за поляглих героїв, які віддали своє життя за волю України.

Того ж дня о годині 2-ій по полудні громадяни та представники місцевих українських організацій й Церков зійшлись у приміщенні будинку Міської управи, де в присутності мейора міста Алекса Олейка відбулася коротка програма.

Молитву за український народ, за всіх присутніх та за українців у цілому світі провели о. Петро Гронський по-українському, а о. Евген Богуславський по-англійському.

Опісля всі учасники вийшли на площу, де під звуки українського національного гимну на щоглі вивішено поруч з американським український синьо-жовтий прапор.

О 3-ій годині по полудні в залі будинку Товариства Українського Народного Дому відбулася коротка програма, якою провадив мгр Віктор Влашин, голова Громадського комітету. Він представив присутнього на залі мейора міста А. Олейка, який в короткому слові ґратулював українцям за їх славні, минулі події.

Святочну доповідь виголосив д-р Володимир Базарко, адвокат і громадський діяч з Парми. У змістовній доповіді д-р В. Базарко проаналізував, як відродилася наша держава та чому ми втратили її. Закінчуючи свою доповідь д-р Базарко закликав всіх українців та українські організації до єдности, щоб у майбутньому не трапилися подібні помилки.

В заключенні д-р Базарко подав, кілька цінних думок, як нам включуватись в американську, громадську працю в користь української справи.

Відспіванням українського національного гимну закінчено ці святкування.

Степан Ганчарик

Терор

Закінчення зі стор. 2

вано „Забезпечити Совєтську Республіку від класових ворогів шляхом ізоляції їх в концтаборах. За першу втечу з концтабору каралось збільшенням терміну ув'язнення в десять разів довшим, а за другу — розстріл" (Збірник законів РСФСР 1918). Лев Троцький, військовий комісар, уділяв спеціяльну увагу теророві. На його думку, успішна фронтова війна лише нищить частину переможеної армії, залякує решту, ламає її волю, але остаточну перемогу вирішує тил. Ось чому Троцький розглядав тероризування тилу, особливо тоді, коли небезпека режиму є реальна, як одну із важних форм його військової стратегії. Ленін твердив, що суд не може замінити терор. Обіцяти, що суд замінить терор, є самообманом.

Терор у Совєтському Союзі, особливо в 30-ті роки, набрав тотального маштабу та жахливої сили. „Нічні операції", тайні арешти стали побутовим і звичайним явищем. Терор набрав леґального статусу. Після кожного арешту не питали за що, бо знали, що людей беруть не защо. Безслідні зникання як тепер кажуть „kidnapping" — нікого не дивували. Ідучи на працю прощались з родиною, не були бо певними, що повернуться до хати... Пропадали безвісти... Кожна невдача, помилка, провал чи банкрутство в совєтській системі пояснювались „шкідництвом ворогів", які незмінно супроводжувались хвилями масового терору.

Викрадання т.зв. „ворогів", як це бачимо сьогодні, поширилось і за рамки Совєтського Союзу. Для прикладу хоч би взяти справу генералів Міллера і Кутепова в Парижі та інших. Так само викуп („ransom") „ворогів" совєтського режиму не є новинкою сьогодні. В 1930 роках російські еміґранти в Парижі викуповували своїх родичів із совєтських концтаборів за 800-1,000 долярів золотом.

Цілі терору, — як писав Троцький в 1922 році в його праці „Диктатура і демократія" — була: досягнути мету полетарської революції за допомогою всіх доступних методів; встановити абсолютну контролю над народом; змусити його до тотального послуху. Ціна того терору, за підрахунками проф. Курганова, починаючи від 1917 до 1959 років 66 мільйонів людських жертв.

Після Другої світової війни, коли комуно-московська імперія вийшла за свої кордони, терор експертів з Кремля почав хутко набирати інтернаціонального характеру. Джон Нобл перший американський в'язень Воркути, у його спогадах, „I was slave in Russia" („Я був рабом в Росії"), пише: „Воркута була справжньою Ліґою Націй. Багатомовна армія рабів-в'язнів складалась із різних станів та професій усіх країн світу".

Остання „сенсація" у пресі про притягнення до відповідальности начальника КҐБ УССР Діченка, в деяких колах прийнято трактувати, як ознаку „демократизації" та поглиблення т.зв. „ґласности" в горбачовській імперії. Історія знає більші „сенсації", наприклад, коли розстріляно верховних начальників НКВД Єжова, Яґоду, Берію та інші з ними... Чому? Щоб доказати наївним світу цього, що партія большевиків, її вожді стоять в обороні прав людини, щоб поховонити свої злочини разом з ними. Звичайно, часи змінились, змінились і методи терору, але одно мусить бути ясним: комунізм і свобода людини можуть існувати лише в постійній війні. Вони один одного виключають. Терор існуватиме, за твердженням Леніна, „так довго доки комунізм і капіталізм існує. Вони не можуть жити в мирі; вкінці один, або другий тріюмфуватиме і заспіває похоронний марш, або над Совєтською Республікою або над світовим капіталізмом" (В. Ленін: „Сочінєніє", том XXXI, ст. 427)

СПОРТОВІ ВІСТІ

Редагує Омелян Твардовський

ВІСТКИ УСО „ТРИЗУБ" ФІЛЯДЕЛЬФІЯ

І-ша дружина копаного м'яча у фіналі східньої Пенсильванії

В дорозі до фіналу східньої Пенсильванії за аматорську чашу ЗСА І-ша дружина копаного м'яча елімінувала: Факсчейс 5:0, Алентавн 2:1, „Данубія" II - 5:1 і „Данубія" I - 4:0. Фінальні змагання східньої Пенсильванії вудбудуться на початку березня ц.р. В складі І-ої дружини „Тризуба" виступають: Д. Гоя, Д. Прончак, Т. Зілько, Т. Козак (капітан), Г. Чін, Т. Ізабеля, О. Гарматій, А. Зілько, І. Сесак, С. Фрият, С. Гавзнер, Р. Ковальчук, П. Насер і Б. Санторе. Провідником дружини є М. Юрчак, тренер Ю. Літинський. В іграх за чемпіонат „Мейджор Дивізії" „Юнайтед Сакер Ліґ оф Пенсильванія" І-ша дружина закінчила осінню рунду сезону на чолі показника табелі.

Офіційний показник табелі (перша половина сезону)

	Точок	Ґолів
УСО „Тризуб"	14:2	21:7
Ерцгебірге С.К.	13:3	21:11
Інтер С. К.	11:5	27:10
Данубія С. К.	8:8	14:16
Факсчейс С. К.	8:8	12:13
Джермен-Ганг. С. К.	7:9	11:11
Фенікс С. К.	7:9	12:15
Гелєнік С. К.	7:9	11:17
Амеріка С. К.	5:11	10:18
Баєрн С. К.	0:16	9:30

У першій Дивізії тієї ліґи виступають дві українські дружини, тобто УСО „Тризуб" і „Український Лев". В показнику табелі ігор І-ої дивізії дружина „Тризуба" після відбутих семи змагань має на своєму конто 10:4 точки, 25:21 відношення ґолів і займає третє місце після клюбів „Вест Філядельфія (13:1 точ.) і „Едсон Юнайтед" (10:4). Український Лев, здобувши 4:10 точок і 11:17 відношення ґолів, опинився з усіх 10 на восьмому місці.

Яр-Ко

Євген Чижович здобув нове відзначення

Наприкінці січня ц.р. в Бостоні відбулася чергова конвенція тренерів середніх і вищих шкіл ЗСА. Згідно з порядком дня Конвенції, відбулося між іншими голосування для виборів тренерів 1986 року середніх і вищих шкіл ЗСА. Приємно, що тренером року вийшов українець, відомий в ЗСА учитель фізичного виховання і тренер дружини копаного м'яча середньої школи Коламбія в Мейплвуді, Ню Джерзі, Євген Чижович. Поруч згаданого титулу Є. Чижович одержав теж фінансову нагороду в сумі 500 долярів, яку пожертвував на атлетичну програму своєї школи. Євген Чижович є членом Асоціяції тренерів копаного м'яча ЗСА, він теж служить в так зв. „Нешенал Федерал Рулс Коміті". Під його проводом дружина копаного м'яча середньої школи Коламбія досі виграла усіх разом 349 змагань. Цей український тренер виховав декілька змагунів, що їх вибрали до „Ол Амерікенс". Як відомо, Є. Чижович у минулому був провідником і тренером професійної дружини УСВТ „Ч. Січ", членом Управи і продовжує тісно співпрацювати з поодинокими ланковими товариства в окремих ділянках спорту.

Є. Чижович і вся його родина є членами 214 Відділу УНСоюзу.

Тренер Євген Чижович

УСВТ „Ч. Січ" — першун турніру

В неділю, 8-го лютого ц.р., відбувся черговий турнір копаного м'яча в закритій залі в середній школі в місті Самервілл. В цьому турнірі взяло участь усіх 12-ть клюбів з різних міст стейту Ню Джерзі. Змагання проходили круговою системою в трьох рівнорядних підгрупах, після яких відбулися півфінальні і остаточно фінальні гри за звання першуна. В своїй підгрупі футболісти „Ч. Січі" перемогли: „Сейрвіл Рокетс" 4:0, „Бриктавн" С. К. 2:0 ремісували з клюбом „Берклі Гайтс" 0:0 і, таким чином, здобули перше місце підгрупи та право змагатися в півфіналі. В півфіналі „Січовики" елімінували сильну й завзяту дружину „Белмар", вислідом 2:1. У фінальній зустрічі „Ч. Січ" перемогла свого ґрізного суперника „Піскатевий Лайонс", вислідом 2:0 і остаточно здобула, друге в цьому році звання першуна після турніру в Рокавей, Ню Йорк.

Ґолі для „Ч. Січі" в цьому турнірі здобули: Райлі 3, Торій 2, Сабрій 2, Фонг 1, Каміка і Чижович. Крім них, у складі дружини цим разом виступали: Ромійо, Хамуляк, Ансальмо і Д. Бакун. Провідник Володимир Бакун.

(от)

Пресовий Фонд „Свободи"

На цьому місці друкуємо імена тих ВШ. Громадян, що надіслали свою пожертву на фонд „Свободи" і дитячого журналу „Веселка" та потверджуємо з подякою висоту одержаної суми.

ЛИСТА ч. 4.

С. Тищенко, Аппер Наєк	25.00
М. Ломага, Форт Лодердейл	20.00
А. Мазур, Джерзі Сіті	20.00
П. Григоренко, Лонг Айленд Сіті	15.00
Б. Кобилянська, Ст. Катаринс	14.00
Л. Артимишин, Вудсайд	12.00
В. Бабчук, Монтерей	12.00
О. Борачок, Спрінґфілд	12.00
Г. Гуцал, Окснард	12.00
Д-р П. Джуль, Ґроссе Пойнте Шорс	12.00
В. Зінченко, Чикаґо	12.00
Д. Каранович, Ірвінґтон	12.00
А. Сумик, Ню Йорк	12.00
О. Бульба, Маямі Біч	10.00
О. Кулик, Бронкс	10.00
С. Череватюк, Маямі	10.00
А. Юрченко, Елизабет	10.00
М. Голіян, Елмвуд Парк	7.00
О. Коропецька, Балтимор	7.00
С. Кравченюк, Джерзі Сіті	7.00
Е. Піндічук, Оссінінг	7.00
Д-р М. Фішер-Слиж, Кейкакі	7.00
Д-р Р. Барановський, Керґонксон	5.00
М. Бартошик, Сиракюзи	5.00
Й. Добрянський, Морі	5.00
І. Котляр, Ірвінґтон	5.00
М. Фафендик, Шебойґен	5.00
В. Столярський, Омага	4.64
Я. Сенишин, Геркімер	4.50
М. Велич, Сиракюзи	4.00
П. Одарченко, Такома Парк	4.00
І. Алексіїв, Балтимор	2.00
І. Бабяк, Філядельфія	2.00
В. Бойко, Лос Анджелес	2.00
Е. Булич, Окала	2.00
Е. Василина, Сан Сіті	2.00
П. Василів, Чикаґо	2.00
В. Віґак, Ютика	2.00
Д. Війтек, Омага	2.00
П. Врублівський, Довнерс Ґров	2.00
В. Гнатик, Ірвінґтон	2.00
Б. Гнатюк, Меріон Стейшен	2.00
В. Гнідий, Філядельфія	2.00
Б. Гнідь, Сомервілл	2.00
А. Грабар, Спрінг Гілл	2.00
М. Ґалановський, Клифтон	2.00
Д-р В. Ґерент, Вест Гартфорд	2.00
Гр. Ґіна, Ню Гейвен	2.00
Н. Ґуран, Рочестер	2.00
С. Данилевич, Голлівуд	2.00
Ю. Залізняк, Рашвілл	2.00
В. Іванчишин, Вудбридж	2.00
Й. Іванів, Вінис	2.00
С. Йон, Філядельфія	2.00
С. Коваль, Ґарфілд	2.00
М. Корженьовський, Філядельфія	2.00
А. Куцан, Спрінґфілд	2.00
В. Леник, Рочестер	2.00
Р. Лесів, Вудбайн	2.00
Г. Мисишин, Спрінґфілд	2.00
М. Мотиль, Лонг Айленд Сіті	2.00
І. Назар, Ст. Луіс	2.00
І. Новицька, Парм	2.00
Г. Оберишин, Кю Ґарденс	2.00
Е. Онишкевич, Ірвінґтон	2.00
М. Осадца, Трентон	2.00
Б. Остапюк, Маямі	2.00
Е. Панасюк, Ярдвілл	2.00
М. Панкевич, Ню Гейвен	2.00
Р. Подпірка, Вайтстон	2.00
М. Попович, Тантон	2.00
Д. Присяжнюк, Воррен	2.00
Ц. Радзіловський, Фінікс	2.00
В. Решітник, Рочестер	2.00
Р. Рибак, Ст. Пол	2.00
П. Семанків, Віллімантик	2.00
Д-р М. Семчишин, Рестон	2.00
М. Семянчук, Ривер Форест	2.00
В. Сендзік, Трентон	2.00
В. Синенький, Баррінґтон	2.00
Б. Склепкович, Ратерфорд	2.00
Г. Слобода, Керґонксон	2.00
А. Смук, Віллімантик	2.00
В. Снігурович, Чикаґо	2.00
Й. Собко, Ню Гейвен	2.00
А. Соколів, Гемтремк	2.00
І. Солян, Ню Йорк	2.00
Н. Ступка, Бейон	2.00
К. Тесля, Марльборо	2.00
М. Токар, Сиракюзи	2.00
М. Тренза, Карл Плейс	2.00
М. Трешневський, Воррен	2.00
Т. Угорчак, Філядельфія	2.00
Н. Филипович, Чикаґо	2.00
І. Ханацький, Апопка	2.00
О. Цуняк, Кентон	2.00
Н. Червінський, Рочестер	2.00
С. Чопівська, Зайон	2.00
М. Чорній, Бракпорт	2.00
В. Юзвяк, Орлендо	2.00

КЕРІВНИК АНСАМБЛЮ

В дописі про відзначення Січневих Роковин у Йонкерсі, Н. Й. („Свобода", ч. 33, з п'ятниці, 20-го лютого ц.р.) треба виправити: мистецьким керівником ансамблю „Гайдамаки" є Володимир Іваськів. — Ред.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

НЕДІЛЯ, 8-го БЕРЕЗНЯ 1987 р.

Чикаґо, Ілл. Річні загальні збори Б-ва св. Стефана 221-го Відд., о год. 1-ій по пол. в домі Українського Музею, 845 Western Avenue. Проситься членство взяти участь у зборах. — Управа Відділу.